

administrazio egintzaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera. Errekurtso hori foru erakundearen Administrazio Kontseiluari aurkeztuko zaio.

2. Administrazio bidea agortuta, Gizarte Ongizaterako Foru Erakundearen zuzendari kudeatzailearen edo Administrazio Kontseiluaren ebazpen irmoen aurka administrazioarekiko auzi erre-kurtsoa aurkeztu ahal izango da, Administrazioarekiko Auzietarako Jurisdikzioa arautzen duen Legeak xedatutako eran. Horretarako, bi hilabete izango dira, administrazio bidea agortzen duen egintza argitaratu edo jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera.

Xedapen iragankorra

Foru dekretu hau indarrean jarri aurretik harreragileei onartu zaizkien prestazio arruntek eta laguntza ekonomiko bereziek eta horien zenbatekoek indarrean iraungo dute.

Xedapen indargabetzailea

Foru dekretu hau argitaratu eta biharamunetik aurrera, indarrik gabe geratuko da ekainaren 23ko 52/2009 Foru Dekretua, familia harrerari babesa emateko prestazioa eta laguntza ekonomikoak arautzen dituen araudia onartzen duena.

Azken xedapena.- Indarrean jartzea

Arabako Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Lege Araubideari buruzko abenduaren 18ko 52/1992 Foru Arauaren 99. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, foru dekretu hau ALHAOn argitaratu eta handik 20 egunera jarriko da indarrean.

Diputatuen Kontseiluaren Erabakiak

GIZARTE ZERBITZUEN SAILA

2045

Diputatuen Kontseiluaren 215/2014 ERABAKIA, apirilaren 15koa, onartzen duena garatze bidean dauden herrietan burutu beharreko garapenerako lankidetzak proiektuak finantzatzeko edo garapenerako lankidetzak helburu nagusi duten irabazteko xederik gabeko erakundeen bidez umeei Arabako Lurralde Historikoan harrera, osasun eta sorospen laguntza emateko 2014ko deialdia.

1/2007 Legeak, otsailaren 22koak, garapenerako lankidetzari buruzkoak, 11. artikuluan xedatzen duenez, herrialde onuradunen kapital fisikoa handitzeko inbertsio proiektuei eta sektore ekonomikoentzako (nekazaritza eta elikagaiak, hezkuntza, osasuna, azpiegiturak, garraioa eta beste batzuk) laguntza proiektuei bideratutako ekarpenen bidez adierazten da lankidetzak ekonomikoa.

Era berean, lege horrek lankidetzak eragileetat hartzen dituzten garapenerako lankidetzako zereginekin lotura berezia duten entitate publiko zein pribatuak izateagatik, horretara bideratutako funts publikoekin finantzatzutako jarduerak kudeatzeko aukera izan dezaketena.

Bestalde, Espainiako Lankidetzaren IV. Plan Gidatzaileak (2013-2016) jasotzen du Espainiako lankidetzaren azken helburua giza garapena, txirotasuna urritzen eta eskubideak betearazten laguntzea dela. Azken horien ardatza gizakia da eta bere garapen prozesuaren protagonista bihurtzen du, giza eskubideetan oinarrituta.

Garapenerako Nazio Batuen Egitarauari jarraituz, giza garapena pertsona guztien gaitasuna handitzean datza, zer izan eta egin nahi duten aske aukera dezaten, horrela bizitza luze, osasuntsu eta sortzailea bizitzeko, baliotsu jotzen dituzten helburuak jarraitzeko eta partekatzen duten planetaren garapen iraunkor eta zuzenean parte hartzeko.

Gaitasunari dagokionez, gogorarazi behar da garapena, besteak beste, giza aldaketa batean datzala, eta arrakasta eta porrotean oina-

Autónomo, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al que la persona interesada reciba la notificación del acto administrativo.

2. Agotada la vía administrativa, contra las resoluciones firmes de la Dirección-Gerencia o, en su caso, del Consejo de Administración del Instituto Foral de Bienestar Social podrá interponerse el correspondiente Recurso Contencioso-Administrativo, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación del acto que ponga fin a la vía administrativa, en los términos previstos en la Ley de la Jurisdicción Contencioso-administrativa.

Disposición Transitoria

Mantendrán su vigencia y cuantía las prestaciones ordinarias y las ayudas económicas extraordinarias reconocidas a las personas acogedoras antes de la entrada en vigor del presente Decreto Foral.

Disposición derogatoria

Queda expresamente derogado el Decreto Foral 52/2009 de 23 de junio por el que se aprueba la Normativa Reguladora de las Prestaciones y Ayudas Económicas de apoyo al Acogimiento Familiar, desde el día siguiente a la publicación de éste.

Disposición Final.- Entrada en vigor

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 99 de la Norma Foral 52/92, de 18 de diciembre, de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación, el presente Decreto Foral entra en vigor a los 20 días de su publicación en el BOTHA.

Acuerdos del Consejo de Diputados

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES

2045

ACUERDO 215/2014, del Consejo de Diputados de 15 de abril, que aprueba la convocatoria para 2014 de las ayudas para la financiación de proyectos de cooperación al desarrollo en países en vías de desarrollo, o de ayudas de acogida y atención sanitaria y asistencial a niños y niñas a realizar en este Territorio Histórico, a través de entidades sin ánimo de lucro cuyo objetivo principal sea el de la cooperación al desarrollo.

Tal y como recoge la Ley 1/2007, de 22 de febrero, de Cooperación para el Desarrollo, en su artículo 11, la cooperación económica se expresa a través de aportaciones destinadas a proyectos de inversión para el aumento del capital físico de los países beneficiarios y a proyectos de ayuda a los sectores económicos (agroalimentario, educativo, sanitario, infraestructuras, transporte y otros).

Del mismo modo, dicha ley entiende por agentes de cooperación aquellas entidades de carácter público o privado que tienen una vinculación específica con las tareas de cooperación para el desarrollo y que, por consiguiente, pueden optar a gestionar actuaciones financiadas con fondos públicos asignados a este fin.

Por su parte, el IV Plan Director de la Cooperación española 2013-2016 recoge que la finalidad última de la cooperación española es contribuir al desarrollo humano, la disminución de la pobreza y el pleno ejercicio de los derechos, entendido éste como el que sitúa a las personas en el centro y las hace protagonistas de su propio proceso de desarrollo, basándose en un enfoque de derechos humanos.

Siguiendo al Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, el desarrollo humano consiste en la ampliación de las capacidades de todas las personas para que puedan libremente elegir lo que desean ser y hacer, de manera que puedan gozar de una vida prolongada, saludable y creativa, perseguir objetivos que consideren valiosos y participar activamente en el desarrollo sostenible y equitativo del planeta que comparten.

Con relación a las capacidades conviene recordar que el desarrollo es, entre otros factores, una cuestión de cambio social y

rritutako eskarmentuaren ondorio den ezagutzak pertsonen bizi kalitatea hobez dezakeela.

Giza garapenaren ikuspuntuak garapenari buruzko beste printzipio batzuk jasotzen ditu eta haietatik elikatzen da, eta horiek aspaldidanik dira Espainiako lankidetzaren muin.

Ildo horretatik, Arabako Foru Aldunditik bideratzen den lankidetzaren lankidetzaren deszentralizatuak deitzen denaren esparruan sartzen da. Erakunde azpiestatetatik bideratzen da, eta gizarte zibilaren inplikazio zuzenagoa du ezaugarri. Izan ere, gizarte horrek administrazioei, hurbilago dituelako neurri batean, bereziki eskatzen die lankidetzaren elkartzaren eta giza garapenaren errespetuaren printzipioetan oinarritzea. Halaber eskatzen die jardueren erreferentzia batez ere komunitateak eta herriak izatea, horiekin denboran irauten duten harremanak sortzen baitira.

Aipatutako legeak ezarritakoa aplikatuz, Arabako Foru Aldundiak aurreikusita du erabilgarri dituen baliabide ekonomikoaren zati bat garapen bidean dauden herrien garapen sozial eta ekonomikorako lankidetzaren ekimenei eta proiektuei zuzentzea.

Era berean, Arabako Foru Aldundiak lehenetsutako deritzo genero ikuspegia sartzeari berak finantzatzeko dituen garapen sozial eta ekonomikorako lankidetzaren proiektuetan. Izan ere, onartu egiten du garapenerako edozein ekimen ez dela neutrala genero kontuetan eta genero desberdintasunak garapenari lotutako arazo askoren jatorri direla, hala nola, pobrezia, feminizazioa, emakumeen aurkako egiturazko indarkeria, emakumeen giza eskubideak urratzea eta abar.

Emakumeen diskriminazioa eta menpekotasuna iraultze aldera, generoak garapenerako ekintzetan duen eragina aztertze eta kontuan edukitzea beharra Arabako Foru Aldundiaren ildoekin bat dator, generoaren zeharkakotasuna eta emakumeen ahalgintza genero berdintasuna erdiesteko bi estrategia egokiak direla adierazten baitute.

Era berean, kalitatezko garapenerako lankidetzaren politika bat garatzeko xedez, erakunde honek lagundu beharreko ekintzen artean izango ditu honako jarduketak esparrua dutenak: hezkuntza, osasuna, garapen soziala eta ekonomikoa edota umeak.

Aipatutako helburuak lortze aldera, garapen bidean dauden herrien garapen sozial eta ekonomikorako lankidetzaren laguntzak jorratuko dira urtero. Laguntza horiek honakoak finantzatzea izan behar dute helburu: garatzeko bidean dauden herrietan burutu beharreko proiektuak edo garapenean laguntzeko helburu nagusia duten irabazteko xederik gabeko erakunde bidez umei Arabako Lurralde Historikoan harrera, osasun eta sorospen laguntza emateko proiektuak.

Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak 2014ko martxoaren 3an eginiko proposamena aztertu da.

Horregatik, Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatuak hala proposatuta eta Diputatuen Kontseiluak gaur bertan egindako bileran gaia aztertu ondoren, hauxe

ERABAKITZEN DUT

Lehenengoa. Onarpena ematea 2014ko ekitaldiko deialdiari. Deialdiak honakoak finantzatzea du xede: garatzeko bidean dauden herrietan burutu beharreko garapenerako lankidetzaren proiektuak, edo garapenean laguntzeko helburu nagusia duten irabazteko xederik gabeko erakunde bidez umei Arabako Lurralde Historikoan harrera, osasun eta sorospen laguntzak, I. Tituluan jasotzen da haren kopia.

Bigarrena. Lehiaketa bidezko dirulaguntza deialdi hau ondokoek arautzen dute: Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzaren oinarri orokorrak (30/2012 Foru Dekretua, maiatzaren 22ko Diputatuen kontseilua; ALHAO, 62 zk., 2012ko maiatzaren 30a), Foru Agindu honen I. titulua (eranskina) eta, halakorik ezean, Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntzen eta Transferentzien

que la aplicación más efectiva de conocimientos derivados de experiencias de éxito y de fracaso pueden mejorar las condiciones de vida de las personas

El enfoque de desarrollo humano incorpora y se nutre de otros grandes principios del desarrollo, que están en la esencia de la cooperación española desde hace años.

En este sentido, la cooperación que se lleva a cabo desde la Diputación Foral de Álava se enmarca en la llamada cooperación descentralizada, que realizándose desde instituciones subestatales, se caracteriza por una implicación más directa de la sociedad civil, que por mayor proximidad, traslada a sus administraciones una especial exigencia de que la cooperación se fundamente en principios de solidaridad y de atención al desarrollo humano. Y en la cual el referente de sus actividades sean, prioritariamente, comunidades y pueblos, con quienes se establecen relaciones perdurables en el tiempo.

En aplicación de lo establecido en la citada ley, la Diputación Foral de Álava contempla destinar una parte de los recursos económicos disponibles a iniciativas y proyectos de Cooperación al desarrollo social y económico en los países en Vías de Desarrollo.

Del mismo modo, la Diputación Foral de Álava considera de manera prioritaria la incorporación de la perspectiva de género en los proyectos de cooperación al desarrollo social y económico que financia. Y lo hace desde la asunción de que cualquier iniciativa de desarrollo no es neutral en términos de género y de que las desigualdades de género son origen de muchas de las problemáticas ligadas al desarrollo, tales como la feminización de la pobreza, la violencia estructural contra las mujeres, la violación de sus derechos humanos, etc.

La necesidad de analizar y tener en cuenta el impacto de género en las intervenciones de desarrollo para subvertir la discriminación y subordinación de las mujeres, responde al lineamiento de la Diputación Foral de Álava, que señala la transversalidad de género y el empoderamiento de las mujeres como dos de las estrategias adecuadas para el logro de la igualdad de género.

Igualmente, con el fin de desarrollar una política de cooperación para el desarrollo de calidad, esta Entidad considerará entre sus acciones a apoyar, aquellas cuyo sector de actuación sean la educación, la salud, el desarrollo socio-económico y/o la infancia.

Para el logro de los citados objetivos, se desarrollan las ayudas de Cooperación al Desarrollo social y económico en los países en Vías de Desarrollo de carácter anual cuyo objeto es la financiación de proyectos a llevar a cabo en países en vías de desarrollo o de ayudas de acogida y atención sanitaria y asistencial a niños y niñas a realizarse en el Territorio Histórico de Álava a través de entidades sin ánimo de lucro cuyo objeto principal sea el de la cooperación al desarrollo.

Vista la propuesta de la Dirección de Promoción Social, de fecha 3 de marzo de 2014.

En su virtud, a propuesta de la Diputada de Servicios Sociales, y previa deliberación del Consejo de Diputados en sesión celebrada en el día de hoy,

ACUERDO

Primero. Aprobar la convocatoria para el presente ejercicio 2014 de carácter anual para la financiación de proyectos de cooperación al desarrollo a llevar a cabo en países en vías de desarrollo o de ayudas de acogida y atención sanitaria y asistencial a niños y niñas a realizarse en el Territorio Histórico de Álava a través de entidades sin ánimo de lucro cuyo objeto principal sea el de la cooperación al desarrollo, cuya copia se acompaña bajo el epígrafe Título I.

Segundo. Dicha convocatoria se regula atendiendo a las Bases Generales reguladoras de la concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva del Departamento de Servicios Sociales de la Dirección de Promoción Social (Decreto Foral 30/2012, del Consejo de Diputados de 22 de mayo, publicado en el BOTHA número 62 de 30 de mayo de 2012) así como a lo estipulado en el Título I anexo a la presente Orden Foral, y en su defecto, por la Ley General de

3/1997 Foru Araua, otsailaren 17koa, eta osagarri eta aplikagarri diren gainerako legeak.

Hirugarrena. Deialdi honi egozten zaizkion aurrekontu kredituak.

Aurrekontu kreditua honela banatzen da:

Gastu arrunta: 398.500,00 euro. Xedapen erreferentzia: (105/1255/000, 80.3.00 93.00 4.6.1.00.01 14.1.14). Urteko laguntzak.

Inbertsioa: 100.000,00 euro. Xedapen erreferentzia: (105/1256/000, 80.3.00 93.00 7.6.1.00.01.01 14.1.14). Urteko laguntzak.

Hasiera batean kontsignatutako zenbatekoak aldatu egin ahal izango dira, handitu edo txikitu, gastu arruntaren eta inbertsioaren arteko banaketari erantzuna emateko azmoz, indarrean dagoen ekonomia eta aurrekontu araubideko arauetan ezarritakoari jarraituz, deialdi honi ezarritako gutzizko muga mantenduz.

Garapenerako lankidetzaren deialdiko dirulaguntzak esleitu eta gero soberakina egongo balitz, saileko diputatuari ahalmena ematen zaio, Balorazio Batzordeak egindako proposamenaren arabera, erabilgarri dauden funtsak sentsibilizazioa sustatzeko deialdian birbanatzeko.

Laugarrena.- Organo eskudunak bidezko den ebazpena hartuko du, organo instruktoreak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Epe horretan esanbidezko ebazpenik ematen ez bada, erakunde interesdunek ezeztat jo ahal izango dute eskaera.

Bostgarrena.- Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatuari ahalmena ematea erabakia hau garatzeko, interpretatzeko eta bete-arazteko ezinbesteko diren egintzak eta xedapenak emateko.

Seigarrena.- Administrazio bidea agortzen duen ebazpen honen aurka aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez dakioko ebazpena eman duen organo berari hilabeteko epean, hura jakinarazten den egunaren hurrengotik hasita, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak 116. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoarekin bat etorritik; edo, zuzenean, administrazioarekiko auzi errekurtsoa, bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzien Gasteizko Epategiari, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Zazpigarrena.- Laguntza eman edo ukatu den jakinaraziko zaie erakunde eskatzaileei, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 59. artikuluan aurreikusten diren moduen arabera.

Zortzigarrena.- Erabakia hau ALHAOn argitaratuko da, eta argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango du indarra.

Vitoria-Gasteiz, 2014ko apirilaren 15a.- Diputatu nagusia, JAVIER DE ANDRÉS GUERRA.- Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatua, MARTA ALAÑA ALONSO.- Gizarte Sustapenaren zuzendaria, JAGOBA GÓMEZ ALONSO.

I. TITULUA

GARATZEKO BIDEAN DAUDEN HERRIETAN BURUTU BEHARREKO GARAPENERAKO LANKIDETZA PROIEKTUAK EDO UMEEI ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAN HARRERA, OSASUN ETA SOROSPEN JARDUERAK EGITEKO LAGUNTZAK

1. artikulua.- Dirulaguntzaren emakidaren xedea, baldintzak eta helburua

Artikulu honen xedea da proiektu hauek finantzatzeko urteko laguntzei aplikatu beharreko berariazko araudia ezartzea: garapen bidean dauden herrialdeetan burutu beharreko proiektuak, edota umeei Arabako Lurralde Historikoan harrera, osasun eta sorospen

Subvenciones 38/2003, de 17 de noviembre, por la Norma Foral 3/1997, de 17 de febrero, de Subvenciones y Transferencias del Territorio Histórico de Álava y por la legislación complementaria y de desarrollo aplicable.

Tercero. Créditos Presupuestarios que se imputan a la presente convocatoria.

El crédito presupuestario se distribuye del siguiente modo:

Gasto corriente: 398.500,00 euros. Referencia de contraído 105/1255/000 (80.3.00 93.00 4.6.1.00.01 14.1.14) Ayudas de carácter anual.

Gasto de inversión: 100.000,00 euros. Referencia de contraído 105/1256/000 (80.3.00 93.00 7.6.1.00.01 14.1.14) Ayudas de carácter anual.

Los importes inicialmente consignados podrán ser objeto de variación, vía aumento o disminución, al objeto de dar respuesta a los gastos corriente y de inversión con sujeción a las prescripciones de la normativa de régimen económico y presupuestario vigente, manteniéndose el límite global imputado a esta convocatoria.

En el supuesto de que una vez resuelta la adjudicación de subvenciones de la convocatoria de cooperación al desarrollo quedara algún remanente, se faculta al Diputado o Diputada titular del departamento para que a propuesta de la Comisión de Valoración, pueda redistribuir los fondos disponibles a la convocatoria de sensibilización.

Cuarto.- El órgano competente, y a la vista de la propuesta del órgano instructor, dictará la resolución que proceda, en el plazo máximo de seis meses desde la publicación de la convocatoria en el BOTHA. Transcurrido el plazo máximo sin que haya recaído resolución expresa, las entidades interesadas podrán entender desestimada la solicitud.

Quinto.- Facultar a la Diputada Foral de Servicios Sociales para dictar cuantos actos y disposiciones sean necesarias para el desarrollo, interpretación y ejecución del presente Acuerdo.

Sexto.- Contra la presente resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, ante el mismo órgano que ha dictado la resolución, recurso potestativo de reposición en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación, de conformidad con el art. 116 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, o bien interponer en el plazo de dos meses directamente recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con lo previsto en el artículo 46.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso - Administrativa.

Séptimo.- La resolución de concesión o denegación de la ayuda será notificada a las entidades solicitantes según las formas previstas en el artículo 59 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Octavo.- Publicar el presente Acuerdo en el BOTHA que entrará en vigor al día siguiente de su publicación.

Vitoria-Gasteiz, 15 de abril de 2014.- El diputado general, JAVIER DE ANDRÉS GUERRA.- La diputada foral de Servicios Sociales, MARTA ALAÑA ALONSO.- El director de Promoción Social, JAGOBA GÓMEZ ALONSO.

TÍTULO I

AYUDAS DIRIGIDAS A LA EJECUCIÓN DE PROYECTOS DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO O DE AYUDAS DE ACOGIDA Y ATENCIÓN SANITARIA Y ASISTENCIAL A NIÑOS Y NIÑAS A REALIZARSE EN ESTE TERRITORIO HISTÓRICO

Artículo 1.- Objeto, condiciones y finalidad de la concesión de la subvención

Es objeto del presente artículo la normativa específica aplicable a las ayudas de carácter anual para la financiación de proyectos a llevar a cabo en países en vías de desarrollo o de ayudas de acogida y atención sanitaria y asistencial a niños y niñas a realizarse en el

laguntza emateko proiektuak. Proiektu horiek irabazteko asmorik gabeko erakundeek egingo dituzte, eta erakunde horien xede nagusia garapenerako lankidetzeta izan beharko da.

Emandako dirulaguntzaren helburua erakunde eskatzaileak proposatutako eta administrazioak onartutako ekintza, programa edo proiektu zehatzak finantzatzea izango da, betiere horiek deialdi honetan zehaztutako gaikako arloetan sartzen badira.

Erakunde eskatzaileak proposatutako ekintza, programa edo proiektu zehatz horiek diruz lagundu ahal izateko, funtsen xede diren gastuak diruz laguntzeko modukoak izan beharko dira, deialdi honetan ezarritako baldintzetan.

Diruz lagundutako jarduera erakunde eskatzaileak bere eskabidean planteatutako baldintzetan egin beharko da. Aldaketarik egotekotan, aldaketa horiek administrazioak onartu eta sartu beharko ditu emakida prozesuan edo burutzapenaldian, eta ezin izango dute emakidaren helburua aldatu.

Ez da azpi kontratuztat joko tokiko bazkideek edo atzerriko aurkako alderdiek guztiz edo zati batean gauzatzea dirulaguntza, 38/2003 Legeak 29. artikuluan jasotakoaren ondorioetarako. Behar bezala identifikatu beharko dira tokiko bazkideak edo aurkako alderdiak, proiektuan edo jardun proposamenean.

2. artikulua.- Dirulaguntzak emateko erregimena

Dirulaguntzak norgehiagoka erregimenaren bidez emango dira, eta hautaketa deialdi eta prozedura bakarra egingo da.

3. artikulua.- Erakunde edota elkarte onuradunak eta bazter utzitakoak

Hona hemen dirulaguntza eska dezaketen erakundeak: dirulaguntzaren erakunde onuradun izateko debekurik izan ez eta Arabako Foru Aldundiko Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez banatzen dituen dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorrek (maiatzaren 22ko Diputatuen Kontseiluaren 30/2012 Foru Dekretuak onartutakoak) xedatutakoak eta deialdi honen diruz lagun daitekeen lerrorako eskatzen diren berariazko betekizunak betetzen dituztenak.

Dirulaguntza hauek erakundeen elkarrekin ere jaso ahal izango dituzte, baldin eta elkarte hori osatzen duten partaide guzti-guztiak betetzen badituzte laguntzaren onuradun izateko ezarritako baldintza orokorrak eta berariazkoak. Erakunde horiek proiektuaren erantzukizun bateratua bereganatuko dute; gainera, egoitza bakarra aukeratu dute espedientearen administrazio jakinarazpenetarako. Elkartzeko izan dituzten arazoak azaldu beharko dituzte.

Erakunde bakoitzak proiektuan duen partaidetza ehunekoak, baita bakoitzaren eskubideak eta betebeharrak ere, hitzarmenez ezarrita egon beharko dute, eta hitzarmen hori erakundeek eskabidearekin batera aurkeztu beharko dute. Hitzarmen horretan erakunde bakoitzak bere partaidetza ehunekoari dagokion erantzukizun zuzena hartuko du, eta erantzukizun subsidiarioa, berriz, proiektuaren osotasunari dagokionez.

Ondoko hauek ezin dute jaso deialdi honetako laguntzarik:

a.- Aurreko ekitaldietan jasotako dirulaguntzekin egindako gastuak ezarritako epealdietan eta behar bezala justifikatu ez dituzten elkarrekin eta erakundeek, zuzendaritzaren aburuz proiektu edo jarduera horiek ez justifikatu izanaren arazoak behar bezala justifikatuta badaude izan ezik.

b.- Estatuaren menpeko erakundeek eta zerbitzuek, erkidegoko administrazioak, toki erakundeek, aurrezki erakundeek eta enpresek.

c.- Abian diren garapen lankidetzarako proiektuak hiru baino gehiago elkarrekin.

d.- zuzenean nahiz talde bati lotutako edo talde bereko erakundeen bitartez Arabako Foru Aldundiarekin lankidetzeta hitzarmena duten irabazteko xederik gabeko elkarrekin eta entitateak, baldin eta hitzarmen horren helburua deialdi honen xedeari lotutako jarduerak edo programak egitea bada.

Territorio Histórico de Álava, promovidas por entidades sin ánimo de lucro cuyo objeto principal sea el de la cooperación al desarrollo.

La subvención concedida tendrá por objeto la financiación de acciones, programas o proyectos concretos, propuestos por la entidad solicitante y aceptados por la Administración, que se encuadren dentro de las áreas temáticas definidas en la presente convocatoria.

Para que dichas acciones, programas o proyectos concretos propuestos por la Entidad solicitante sean subvencionables habrán de serlo los gastos a los que se apliquen los fondos en los términos establecidos en la presente convocatoria

La actividad subvencionada deberá realizarse en los términos planteados por la Entidad solicitante en su solicitud, con las modificaciones que, en su caso, se hubieran introducido y aceptado por la Administración a lo largo del procedimiento de concesión o durante el período de ejecución, siempre que dichas modificaciones no alteren la finalidad perseguida con su concesión.

La ejecución total o parcial de la subvención o ayuda por parte de socios locales o contrapartes extranjeras no será considerada como subcontratación, a los efectos del artículo 29 de la Ley 38/2003.

Dichos socios locales o contrapartes deberán figurar adecuadamente identificados en el proyecto o propuesta de actuación.

Artículo 2.- Régimen de concesión

La concesión de subvenciones se realizará mediante un régimen de concurrencia competitiva, con convocatoria y procedimiento selectivo único.

Artículo 3.- Entidades beneficiarias y excluidas

Podrán solicitar las subvenciones las entidades que, no incurriendo en ninguna de las prohibiciones para ser Entidad beneficiaria de la subvención, reúnan las condiciones establecidas en las Bases Generales Regulatorias de la Concesión de Subvenciones en régimen de concurrencia competitiva de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales de la Diputación Foral de Álava, aprobadas por Decreto Foral 30/2012 del Consejo de Diputados de 22 de mayo, así como los requisitos específicos para la línea auxiliar de esta convocatoria.

También podrán acogerse a estas ayudas agrupaciones de entidades, siempre que todas y cada una de las que conformen dicha agrupación, cumplan los requisitos exigidos con carácter general y específico para ser beneficiaria de la ayuda. Dichas entidades asumirán la responsabilidad conjunta del proyecto y designarán un domicilio único a efectos de notificaciones administrativas del expediente.

Deberán presentarse las razones que les han motivado a agruparse, el porcentaje de participación de cada entidad en el proyecto, así como los derechos y obligaciones de cada una de ellas, que quedarán determinados en un convenio que las entidades deberán aportar junto con la correspondiente solicitud. En dicho convenio, las entidades asumirán la responsabilidad directa por su porcentaje de participación y subsidiaria por la totalidad del proyecto.

Quedan expresamente excluidas de acceder a estas ayudas:

a.- Las asociaciones o entidades que no hayan justificado suficientemente y en los plazos previstos los gastos correspondientes a las subvenciones recibidas en ejercicios anteriores, salvo que a juicio de la mencionada dirección se hubieran justificado suficientemente las razones de la no justificación.

b.- Las instituciones y servicios dependientes del Estado, la administración autonómica, las entidades locales, las entidades de ahorro y empresas.

c.- Las asociaciones o entidades que tengan más de 3 proyectos abiertos.

d.- Las asociaciones y entidades sin ánimo de lucro que directamente o a través de entidades vinculadas o pertenecientes a un mismo grupo, cuenten con un Convenio de colaboración con la Diputación Foral de Álava que tenga por objeto la realización de actividades o programas relacionados con el de la presente convocatoria.

Emandako gutxieneko 1.500,00 euroko zenbatekora iristen ez diren erakundeek ez dute dirulaguntzarik jasoko.

Garapen bidean dauden herrialdeetan gizartea eta ekonomia garatzen hiru laguntza proiektu (AFAK diruz lagundutakoak) egiten badihardu erakundeak, aurkeztutako proiektua onartua izan daiteke, baina ez da dirulaguntzaren aurrerakinik emango, harik eta haietariko bat bukatu arte.

4. artikulua.- Dirulaguntza eskatzeko betekizunak eta betekizun horiek nola egiaztatzen

a.- Administrazio erregistro egokian formalki erregistratuta egotea gutxienez deialdi hau argitaratu baino urtebete lehenagotik.

b.- Erakundearen estatutuetan helburu nagusia elkartasunaren eta garapenerako lankidetzaren arloetako jarduerak egitea dela jasota egotea.

c.- Nortasun juridikoa edukitzea eta irabazteko asmorik ez.

d.- Sozietatearen egoitza edo egitura finko eta iraunkorra Arabako Lurralde Historikoan edukitzea (horrexek bereganatuko du eskaera aurkezteak dakarren erantzukizun zuzena) eta proiektuen dokumentazioa Arabako bulegoan edukitzea konpromisoa hartzea.

e.- Egiaztatzen egin beharko da euskal administrazio publikoren batek finantzatutako garapenean laguntzen duten, gutxienez, bi proiektu egin izana azken hiru urteetan.

f.- Ondorio guztietarako, dirulaguntza gauzatzen duena eta dirulaguntza eman duen organoari justifikatu beharrekoa behar bezala justifikatu duena izango da dirulaguntzaren edo laguntzaren onuraduna, tokiko bazkideek edo atzerriko aurkako alderdiek gauzatu arren guztiz edo zati batean.

5. artikulua.- Erakunde onuradunen betebeharrak

a.- Dirulaguntza emateko oinarrian den proiektua burutzea, jarduera egitea edota jokabidea aintzat hartzea.

b.- Dirulaguntza ematen duen organoaren aurrean egiaztatzea baldintzak betetzen dituela, eta dirulaguntza emateko oinarrian izan den jarduera egin duela edo helburua bete duela.

c.- Dirulaguntza eman duen organoak egiten dituen ikuskatze lanak onartzea, baita kontrol organo eskudunek egin ditzaketen egiaztapen eta finantza kontrolak ere, aurreko zeregin horietan eskatuko zaien informazio oro emanez.

d.- Diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntzak, laguntzak, sarrerak edo baliabideak lortu izanaren berri ematea dirulaguntza ematen duen organoari. Jakinarazpen hau horren berri izan bezain laster egin beharko da, jasotako dirulaguntzari emandako erabilera frogatu baino lehenago.

e.- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela egiaztatzea, dirulaguntzen eta laguntzen esparruan aplikagarri den araudiak ezarritakoaren arabera, bai laguntza ematen den uanean, bai eta ordaintzen den uanean ere.

f.- Aplikagarri zaion merkataritzako edota zergei buruzko legediaren arabera, erakunde onuradunak eraman beharreko kontabilitate eta erregistro liburuetan jasota uztea hartutako laguntza eta horren erabilera.

g.- Jasotako dirulaguntzen erabilerrari buruzko egiaztagiririk gordetzea, egiaztapen eta kontrol jarduketan xede izan daitezkeen heinean.

h.- Erabaki honen xedapen zatiaren 1.6 adierazitako betebeharrak betetzea.

i.- Aplikatu beharreko araudian ezarritako kasuetan jasotako dirua itzultzea.

j.- Dirulaguntza eman duen organoari jakinaraztea dirulaguntza ematerakoan kontuan hartutako egoeren aldaketa oro.

k.- Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak deitzen dituen bileretan parte hartzea, horretarako ahalik eta parte hartzerik handiena egon dadin beharrezko bide eta bitartekoak ezarriz.

No serán acreedoras de la subvención aquellas entidades que no alcancen la cuantía mínima de subvención concedida de 1.500,00 euros

Caso de que la entidad tenga tres proyectos subvencionados por la DFA de cooperación al desarrollo social y económico en Países en Vías de Desarrollo en ejecución, el proyecto presentado podría ser aprobado, pero el pago del anticipo quedaría retenido hasta no cerrar al menos uno de ellos.

Artículo 4.- Requisitos para solicitar la subvención

a.- Estar inscrita formalmente en el registro administrativo que corresponda con más de un año de antelación a la fecha de publicación de la presente convocatoria.

b.- Tener como objetivo principal en sus estatutos el desarrollo de acciones en el ámbito de la solidaridad y la cooperación al desarrollo.

c.- Disponer de personalidad jurídica y carecer de ánimo de lucro.

d.- Disponer de sede social o estructura fija y estable en el Territorio Histórico de Álava, la cual asumirá la responsabilidad directa en la presentación de la solicitud y se comprometerá al mantenimiento de la documentación del proyecto en su oficina de Álava.

e.- Acreditar haber realizado un mínimo de dos proyectos de cooperación al desarrollo financiados por alguna Administración Pública Vasca, en alguno de los tres últimos años.

f.- A todos los efectos, la entidad beneficiaria de la subvención o ayuda será la responsable de su ejecución y correcta justificación ante el órgano concedente, independientemente de que su ejecución haya sido realizada total o parcialmente por socios locales o contrapartes extranjeras.

Artículo 5.- Obligaciones de las entidades beneficiarias

a.- Ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

b.- Justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c.- Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d.- Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá realizarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a la subvención percibida.

e.- Acreditar hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social, de conformidad con la normativa aplicable en materia de subvenciones y ayudas, tanto al tiempo de la concesión como del pago de la ayuda.

f.- Dejar constancia de la percepción y aplicación de la subvención en los libros de contabilidad o en los libros de registro que, en su caso, tenga que llevar la entidad beneficiaria, de acuerdo con la legislación mercantil o fiscal que le sea aplicable.

g.- Conservar los documentos justificativos de la aplicación de las subvenciones recibidas, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

h.- Cumplir las obligaciones señaladas en el Dispondiendo Primero.6 del presente Acuerdo.

i.- Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos previstos en la normativa aplicable.

j.- Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

k.- Participar en las reuniones que convoque la Dirección de Promoción Social, para lo que se establecerán los cauces y medios necesarios que faciliten la máxima participación.

6. artikulua.- Dirulaguntza jaso dezaketen proiektuak

Orokorrean, garapen bidean dauden herrialdeetako talde edo alde behar tsuenen beharrak asetzeko proiektuek jaso dezakete dirulaguntza. Herrialde horiek ELGAko Garapenerako Laguntza Batzordeak eginiko Laguntza Hartzailen Zerrendan daudenak izango dira.

Deialdi honen harira, diruz lagundu daitezkeen proiektu dira soilik jarduera eremu hezkuntza, osasuna, gizarte edo ekonomia garapena edo haurrak dituztenak, bai eta emakumeen egoera hobetzeko helburua dutenak, emakumeei gizarte, ekonomia, kultura, zibil, politiko, sexu eta ugaltze eskubideak areagotzen laguntzen dietenak ere.

Ondorengo hauek ez dira diruz lagunduko:

Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorretako 16. Artikuluaen arabera, aurrekari, testuinguru eta justifikazio ataletan genero ikuspegia sartzen ez duten proiektuak. Horien barruan jaso behar dira emakumeen eta gizonen premia eta egoera espezifikoen azterketa berezia eta proiektuak berdintasunean aurrera egiteari egingo dion ekarpena.

Proiektuaren kalitate teknikoarekin zerikusia duten irizpideen blokea balioestean, gutxienez, puntuen erdiak lortzen ez dituzten proiektuak.

Proiektuaren formularioaren (II. Eranskina) 6.1. eta 6.3. atalean agertzen diren partiden arabeko gastuen koadroa eta diru sarreren koadroa zehaztasunez betetzen ez duten aurrekontua duten proiektuak.

7. artikulua.- Proiektuen betekizunak

a) Oinarri hauen bidez diruz lagundutako proiektu guztietan, erakunde batek laguntza jasoko duen herrialdean lan egin beharko du. Tokiko bazkide horrek nortasun juridiko propioa izango du, eta ez du irabazteko asmorik izango. Taldeetan antolatutako tokiko bazkideak ere aurkeztu ahal izango dira, betiere erakunde guztiek ezarritako behar-kizunak betetzen badituzte.

b) Tokiko bazkidearen eta erakunde eskatzailearen arteko harremanak urtebetekoa edo hortik gorakoa izan beharko du deialdia argitaratzen den egunean.

c) Proiektutik etorritako ondasun higigarri eta higiezin guztiak biztanleria onuradunen edo haiek ordezkatzeko dituzten erakundeen eskuetara pasako dira, eskualdatze hori ezinezkoa denean izan ezik, kasu horretan tokiko bazkidearen eskuetara pasako dira, dirulaguntza jaso duen helburua betetzen jarrai dezan. Jabetza araubidea eta subjektu diren pertsonen edo toki erakundeen titularitateak zehaztuko da. Horretarako, egiaztagiri nahikoak aurkeztuko dira.

d) Proiektuak 2014an hasiko dira eta, gehienez, hamabost hilabete iraungo dute, emandako dirulaguntza jasotako egunetik aurrera kontatuta.

e) Titulu honetan araututako diruz lagundutako jarduerak egiteko epea ezin izango da luzatu Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak aldeaz aurretik baimendu gabe, eta baimenduz gero ere, aipatutako epea, gehienez, bi hilabetez luzatu ahal izango da, aparteko eta arrazoi-tutako zergatiak daudenetan izan ezik. Dena den, luzapen eskaera, gutxienez, proiektua amaitzeko eguna baino bi hilabete lehenago egingo da. Eskaera horrek onartutako proiektuan zehaztutako epeak betetzeko ezintasuna arrazoitu beharko du.

f) Ez da deialdiaren aurreko urteetako gasturik diruz lagunduko, proiektuak identifikatuzetik eratorritako gastuak izan ezik, eta, betiere, hurrengo atalean ezartzen diren baldintzetan.

g) GKE eskatzaileak Araban duen ordezkartzaren konpromisoa lortzea, garatu beharreko ekintzen jarraipena egiteko. Horretarako, beharrezkoa izango da elkartearen arduradunak sinatutako dokumentu bat aurkezte, non Arabako ordezkartzatik jarraipena egingo den.

Artículo 6.- Proyectos subvencionables

De modo general, se considerarán proyectos subvencionables los destinados a satisfacer las necesidades de colectivos o zonas más desfavorecidas de los países en vías de desarrollo, considerando éstos los incluidos en la lista de receptores de ayuda del Comité de Ayuda al Desarrollo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico.

Específicamente para esta convocatoria, se considerarán proyectos subvencionables, únicamente aquellos cuyo sector de actuación sea la educación, la salud, el desarrollo socioeconómico o la infancia considerando la perspectiva de género así como los que tengan por objetivo mejorar la posición de las mujeres e incrementar su poder en relación con sus derechos económicos, sociales, culturales, civiles, políticos y/o sexuales y reproductivos.

No serán objeto de subvención:

Los proyectos que, de acuerdo con el artículo 16 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales, no integren la perspectiva de género en los apartados de antecedentes, contexto y justificación, recogiendo en los mismos al menos un análisis diferenciado de las necesidades y situaciones específicas de mujeres y hombres así como la contribución de dicho proyecto al avance de la igualdad.

Los proyectos que no alcancen un mínimo del 50 por ciento del total de la puntuación posible de la valoración correspondiente al bloque de criterios relacionados con la calidad técnica del proyecto.

Aquellos proyectos cuyo presupuesto no contemple al menos la cumplimentación detallada del cuadro de gastos por partidas y el cuadro de ingresos incluidos en los apartados 6.1 y 6.3 del formulario del proyecto (Anexo II).

Artículo 7.- Requisitos de los proyectos

a) Todos los proyectos subvencionados a través de estas bases requerirán la participación de una organización o entidad que trabaje en el país receptor de la ayuda. Esta socia local tendrá personalidad jurídica propia y carecerá de ánimo de lucro. Podrán presentarse entidades socias locales agrupadas siempre que todas y cada una de ellas cumplan los requisitos establecidos.

b) La relación entre la socia local y la entidad solicitante deberá tener como mínimo un año de existencia a la fecha de publicación de la correspondiente convocatoria.

c) Todos los bienes muebles e inmuebles derivados del proyecto pasarán a manos de la población beneficiaria o de las instituciones que la representen, salvo que no fuera posible dicho traspaso, en cuyo caso se traspasarían a la socia local para que siga cumpliendo el fin subvencionado. Se especificará el régimen de propiedad y la titularidad de las personas sujeto o de la entidad local, aportándose la documentación probatoria suficiente.

d) Los proyectos deberán iniciarse en el año 2014 y la duración de los mismos será de 15 meses como máximo contados desde la fecha de concesión de los mismos.

e) El plazo de ejecución de las actividades subvencionadas reguladas en el presente título no podrá ser ampliado sin autorización previa de la Dirección de Promoción Social y, en todo caso, dicha ampliación no podrá ser superior a dos meses, salvo casos motivados por cuestiones extraordinarias y justificadas. En todo caso, la ampliación deberá ser solicitada por la entidad al menos con dos meses de antelación a la fecha de fin del proyecto. Dicha solicitud deberá justificar debidamente la imposibilidad del cumplimiento de los plazos establecidos en el proyecto aprobado.

f) No se subvencionarán gastos de años anteriores al de la convocatoria excepto en el caso de los derivados de la identificación de los proyectos y siempre en los términos que se establecen en el siguiente apartado.

g) Involucrar efectivamente a la representación en Álava de la Organización No Gubernamental (en adelante ONG) solicitante en el seguimiento de las acciones a desarrollar. Para ello, se deberá presentar un documento firmado por el presidente o presidenta de la organización en el que se refleje el compromiso de realizar el seguimiento desde la delegación de Álava.

8. artikulua.- Lagundu daitezkeen gastuak

Diruz lagundu daitezkeen gastutzat joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari inolako zalantzarik gabe erantzuten diotenak eta behar-beharrezkoak direnak.

a.- Diruz lagundu ahal izango dira, besteak beste, zuzeneko kostuak, baldin eta aurreikusitako jarduerarekin zerikusi zuzena badute.

- Lurren edota eraikinen erosketa.

- Eraikinen eta azpiegituren erosketa, eraikuntza edo birgaituntza. Lan hauekin era puntualean lotutako eskulana, eta behar diren eraikuntzako edo zaharberritzeko materialak eta azterlan teknikoak.

- Ekipoak eta materialak erostea eta garraiatzea.

- Proiektua gauzatzen laguntzen duten pertsonen jaten emateko elikagaiek sortutako gastuak (biderakoak).

- Tokiko langileen kostuak.

- Atzerrian ari diren langileen kostuak; muga: diruz lagun daitezkeen aurrekontuaren ehuneko 10, edota hilean 2.500,00 euro gordin pertsonako. Proiektuaren berezitasunengatik ehuneko hori altuagoa izan behar bada, igoera azaltzen duen memoria aurkeztu behar da. Atzerriratutako langileen kostuak, horietan sartuta aseguruak eta ordainsariak.

- Prestakuntza gastuak. Tokiko giza baliabideetan prestatzeko beharrezko diren materialek, langileak kontratatzeak edo erakundeko bertako langileek eragindako gastuak, beharrezkoak direnean proiektu bat abiarazteko, baldin eta proiektuan parte hartzen badute edo prestatuntza programa baten muiin badira.

- Proiektuarekin lotutako pertsonen bidaiak, lan harreman baten bidez edo borondatez, egonaldia eta dietak.

- Proiektuarekin zerikusia izan eta Arabako Lurralde Historikoan sentsibilizazio jardueren ondorio diren gastuak.

- Funtzionamendurako ekipo, material eta suntsigarrien gastuak: proiektuaren funtzionamenduak toki erakundeari sortzen dizkion gastuak, dagokien herrialdean proiektua garatzeko beharrezkoak diren ondasun higigarri eta higiezinen alokairuetarako, eta ekipo, material eta suntsigarriak erosteko, baita egitasmoaren barruan planifikatutako sentsibilizazio ekintzek sortutako gastuak ere.

- Txandakako funts bat hornitzea mikrokredituak emateko. Kasu horretan, erantsi funts hori kudeatzeko araudia. Hori da xede diren biztanleei zuzenean edo gauzaz ematen zaizkien maileguen diru zenbatekoak, aurrez finkatutako baldintza batzuetan itzuli behar dituztenak.

- BEZ beti ere elkarrekin BEZa aurkezteko derrigortasunik ez badauka.

- Ebaluazio gastuak. Proiektuan zuzenean sartutako eragilei kanpo kontratazioek eragindako gastuak, bai ebaluazioa edo sistematizazioa soilik kanpoko bada, bai mistoa bada, entitate eskatzailearen, toki erakundearen edo xede diren biztanleen partaidezarekin.

Entitate eskatzaileak bere ekarpen propioa egin dezake, bai diruz laguntzeko moduko jotako partidetan egindako diru ekarpenen, gauzako ekarpenen edo balorizazioen bidez, ondoren zerrendatzen diren kasuetakoren batean, kontuan hartuta horietan ezartzen diren mugak, halakorik ezartzen bada. Balorizazio horiek partidetakoren bati egotziz gero, entitateak hori jaso egin beharko du proiektuaren formularioko aurrekontu tauletan (II. Eranskina), baita behar bezala beteta aurkeztu ere erantzukizunpeko adierazpen eredu, balorizatutako gastu ekarpenen aurreikuspenarekin (eranskin berean dago sartuta).

Balorizazio horiek diruz laguntzeko moduko gastutzat joko dira norberaren ekarpena justifikatzean; ezin izango zaizkio egotzi Arabako

Artículo 8.- Gastos auxiliares

Se consideran gastos subvencionables, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada y resulten estrictamente necesarios.

a.- Serán gastos subvencionables, entre otros, los costes directos en los siguientes términos siempre directamente relacionadas con la acción prevista.

- La compra de terrenos y/o edificios.

- La compra, construcción o rehabilitación de edificaciones e infraestructuras. La mano de obra ligada de forma puntual a estas tareas y los materiales de construcción o rehabilitación necesarios, así como los estudios técnicos.

- La compra y transporte de equipos y materiales.

- Los gastos derivados de la provisión de víveres para el sustento de las personas participantes en las actividades derivadas del proyecto (viáticos)

- Los costes de personal local.

- Los costes de personal expatriado, tendrán un límite del 10 por ciento del presupuesto subvencionable y/o un máximo de 2.500,00 euros brutos por persona y mes. En el caso de que, por las circunstancias particulares del proyecto, sea necesario aumentar ese porcentaje, se deberá incluir una breve memoria justificativa de la necesidad de dicho incremento. Los costes de personal expatriado, en el que se incluyen los seguros y la remuneración.

- Gastos de formación. Costes derivados de la contratación externa o del personal de la propia organización para la formación de los recursos humanos locales cuando sean necesarios para la puesta en marcha de un proyecto, formando parte del mismo, o cuando representen el contenido de un programa de formación, así como los materiales necesarios destinados a dicha formación.

- Viajes de las personas vinculadas al proyecto mediante relación laboral o voluntaria, estancias y dietas.

- Gastos derivados de las actividades de sensibilización en el Territorio Histórico de Álava relacionadas con el proyecto.

- Los gastos de equipos, materiales y fungibles de funcionamiento: los costes de funcionamiento del proyecto por parte de la entidad local, relativos a los alquileres de bienes muebles e inmuebles y la adquisición de equipos y materiales y fungibles necesarios para el desarrollo del proyecto en el país de destino, así como los gastos derivados de las acciones de sensibilización planificadas en el marco del proyecto, si las hubiera.

- La dotación de un fondo rotatorio para la concesión de microcréditos. En este caso se debe adjuntar el reglamento para la gestión de dicho fondo. Entendido como la cantidad económica que se emplea como préstamos directos o en especie a la población sujeto que deben ser devueltos por ésta en unas condiciones determinadas a priori.

- IVA. Siempre y cuando se justifique que la entidad está exenta de IVA.

- Gastos de evaluación. Costes derivados de una contratación externa a agentes directamente involucradas e involucradas en el proyecto, tanto si la evaluación o sistematización es únicamente externa, o si es mixta, con la coparticipación de la entidad solicitante, la entidad local o la población sujeto.

La entidad solicitante podrá realizar su aportación propia, tanto a través de aportaciones económicas en alguna de las partidas señaladas como gastos subvencionables, aportaciones en especie o valorizaciones en cualquiera de los supuestos que se enumeran a continuación considerando los límites que se establecen en los mismos, caso de que existan. Caso de imputar dichas valorizaciones en cualquiera de las partidas, la entidad deberá de hacerlo constar en los cuadros presupuestarios del formulario del proyecto debidamente especificado (Anexo II) así como presentar debidamente cumplimentado el modelo de declaración responsable de previsión de aportación de gastos valorizados que se incluye en el mismo anexo.

Las valorizaciones se considerarán gasto subvencionable a efectos de justificación de la aportación propia no pudiéndose imputar

Foru Aldundiari, ezta elkarrekin finantzatzen duten beste erakunde publiko edo pribatuei ere, eta kasu hauetan egin ahal izango dira:

- Lurren erosketa partidan. Jabetza edo haiek erabiltzeko eskubidea balioetsi ahal izango da, bai eta lursailak landuko dituzten nekazari eta abeltzainen lana ere. Era berean, bai eta proiektuari zuzenean atxikitako eraikinak ere edo haien banaketa proportzionala, proiektuari atxikitako zati bat baino ez bada. Egindako ekarpenaren balorazioa aurkeztuko da, behar bezala egiaztatuta, proiektuaren kokapenari dagozkionetarako.

- Eraikinen erosketa, eraikuntza edo birgaikuntza partidan, zeregin horietara lotutako langile ez kualifikatuak balioetsi ahal izango dira. Egindako ekarpenaren balioespena aurkeztuko da, proiektuaren kokapenaren inguruabarrak direla-eta behar bezala egiaztatuta.

- Ekipoak eta materialak erostea eta garraiatzea partidan, espero diren emaitzak lortzeari zuzen atxikitakoak balioetsi ahal izango dira, dagoeneko abian diren ekipoak eta materialak izan ezik. Egindako ekarpenaren balioespena aurkeztuko da, proiektuaren kokapenaren inguruabarrak direla-eta behar bezala egiaztatuta.

- Proiektuari aldi baterako atxikitako langileak balioetsi ahal izango dira prestakuntza partidan. Egindako ekarpenaren balioespena aurkeztuko da, proiektuaren kokapenaren inguruabarrak direla-eta behar bezala egiaztatuta.

- Langile boluntario balorazioari dagokionez, diruz lagundu daitekeen gehieneko zenbatekoa orduko 20,00 eurokoa izango da

- Tokiko langileen partidarekin zerikusia duten kostuak

- Atzerriaratuak langileen partidarekin zerikusia duten kostuak.

- Bidaia, egonaldi eta ordainsari partidarekin zerikusia duten kostuak

- Sentsibilizazio gastuen partida dela eta. Sentsibilizazio jarduerak eragindako gastuak, bai proiektua garatzen den herrialdean egindakoak, bai proiektuarekin zerikusia izan eta Arabako Lurralde Historikoan egindakoak.

b. Halaber, gehienez ere, kostu zuzenen ehuneko 10ak jaso ahal izango du dirulaguntza ezer justifikatu beharrik gabe, gastu orokorrak edo zeharkako gastuak badira. Zeharkako gastuen barruan sartuko dira diruz lagundutako jarduerarekin lotura zuzena ez duten elektrizitate, berogailu, ur, telefono, alokairu eta zerbitzu orokorren gastuak, egitura kostuei dagozkienak, eta abar. Kontzeptu horretan sartuko dira, halaber, proiektuaren identifikazio, formulazio, jarraipen eta auditoriarekin zerikusia duten gastuak eta dirulaguntza jaso duen erakundearen koordinazioaz edota administrazioaz arduratu diren langileen gastuak.

9. artikulua.- Eskabideak eta dokumentazio osagarria aurkezteko epea eta modua

Eskabideak aurkezteko epea honako hau izango da: hogeita hamar egutegi-egun Erabaki hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

10. artikulua.- Aurkeztu beharreko agiriak

Eskabidea ondoren adierazten diren agiriarekin batera baino ez da aurkeztuko. Beste agiriak behar izanez gero, Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak eskatuko du.

a.- Eredue ofizialaren arabera 1. eranskina, erakundearen legezko ordezkariak duen pertsonak sinatua.

b.- Erakundeak kasuan kasuko administrazio erregistroan izena emanda duela frogatzen duen agiria.

c.- Proiektuaren inprimakia, Arabako Foru Aldundiak emana (II. eranskina). Aurrekontuaren azalpenean, eurotan eskatutako dirulaguntza kalkulatzeko erabilitako kanbio tasa adierazi behar da.

Proformako fakturak aurkeztuz gero, zenbakituta aurkeztuko dira taula batean. Taula horrek faktura bakoitzaren zenbatekoa eta denon batura jasoko ditu, eurotan.

a la Diputación Foral de Álava ni a otras entidades públicas o privadas cofinanciadoras y se podrán realizar en los siguientes supuestos:

- En la partida de compra de terrenos. Se podrán valorizar la propiedad o el derecho de uso de los mismos, así como la mano de obra agropecuaria destinada al trabajo de los terrenos. También los edificios adscritos directamente al proyecto (o su prorrateo en caso de que sea únicamente una parte adscrita al proyecto). Se deberá presentar valorización de lo aportado, acreditada de forma suficiente para las circunstancias del lugar de ubicación del proyecto.

- En la partida de compra, construcción o rehabilitación de edificios, se podrá valorizar la mano de obra no cualificada ligada a esas tareas. Se deberá presentar valorización de lo aportado, acreditada de forma suficiente para las circunstancias del lugar de ubicación del proyecto.

- En la partida de compra y transporte de equipos y materiales, se podrán valorizar aquellos que estén directamente adscritos a la consecución de los resultados esperados, excluyendo los equipos y materiales de funcionamiento. Se deberá presentar valorización de lo aportado, acreditada de forma suficiente para las circunstancias del lugar de ubicación del proyecto.

- En la partida de formación se podrá valorizar el personal puntualmente adscrito al proyecto. Se deberá presentar valorización de lo aportado, acreditada de forma suficiente para las circunstancias del lugar de ubicación del proyecto.

- En lo que respecta a la valorización de personal voluntario la cuantía auxiliable admitida será como máximo de 20,00 euros por hora.

- Los costes relacionados con la partida de personal local

- Los costes relacionados con la partida de personal expatriado.

- Los costes relacionados con la partida de viajes, estancias y dietas

- En la partida de gastos de sensibilización. Los gastos que se deriven de las actividades de sensibilización tanto en el país donde se desarrolle el proyecto como en el Territorio Histórico de Álava relacionadas con el proyecto.

b. Asimismo, será subvencionable, sin necesidad de justificación y en concepto de gastos generales o indirectos, hasta un importe máximo del 10 por ciento de los costes directos. El concepto de gastos indirectos comprenderá los gastos de electricidad, calefacción, agua, teléfono, alquileres, servicios generales, costes de estructura, etc., no directamente relacionados con la actividad subvencionada. También aquellos relacionados con la identificación, formulación, seguimiento y auditoría del proyecto así como gastos de personal encargado de la coordinación y/o administración de la entidad.

Artículo 9.- Plazo y forma de presentación de solicitudes y documentación complementaria

El plazo de presentación de solicitudes es de treinta días naturales a partir del día siguiente a la publicación del presente Acuerdo en el BOTHA

Artículo 10.- Documentación a presentar

La solicitud deberá presentarse acompañada únicamente de la documentación que se menciona a continuación. Caso de necesitar documentación adicional, ésta podrá ser requerida por la Dirección de Promoción Social.

a.- Anexo I según modelo oficial firmado por la persona que tenga la representación legal de la organización.

b.- Documento acreditativo de la inscripción de la entidad en el Registro Administrativo correspondiente.

c.- Formulario del proyecto facilitado por la Diputación Foral de Álava (Anexo II). En la explicación del presupuesto se debe indicar el tipo de cambio utilizado para el cálculo de la subvención solicitada en euros.

En el caso de presentar facturas proforma, éstas deberán presentarse claramente numeradas en una tabla que recoja los importes de cada una de ellas y la cantidad total de las facturas presentadas con su valor en euros.

d.- Erakundeak indarrean dituen estatutuen fotokopia eta Elkarte eta Erakundeen Erregistroan legez eratu eta erregistratuta dagoela egiaztatzen duen dokumentazioa.

e.- Antolamenduaren lehendakariak sinatutako agiria, ziurtatzen duena entitate eskatzaileak gizarte egoitza edo egitura finko edo egonkorra baduela Arabako Lurralde Historikoan, eta konpromisoa erakusten duena jarraipena ordezkari horretatik egiteko.

f.- Elkarte edo erakunde eskatzailearen zuzendaritza batzordearen osaketaren aktaren fotokopia.

g.- Agiriak, ziurtatzen dutenak azken bost urteetakoren batean garapena laguntzeko jarduerak egin izana; jardueraren datu hauek adierazi behar dira: izena, data, arloa, tokia eta kostua.

h.- Egoitza nagusia Arabako Lurralde Historikotik kanpo duten erakundeek dagokien Zerga Ogasunarekin dituzten zerga betebeharrak bete dituztela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute.

i.- Erakunde eskatzailearen organigrama.

j.- Azken bi urteetako balantze ekonomikoak.

k.- Proiektuan ondasunen edo zerbitzuen produkzioa xede duen ekimenen bati ekiteko edo horretan laguntzeko gasturen bat egitea aurrez ikusita badago, ekimenaren bideragarritasun azterketa.

l.- Langile atzeriratuak dagokienez, erakunde eskatzaileak ondoko hauek bidali behar ditu: langile horiek hara bidaltzeko dagoen beharri buruzko justifikazio memoria, eskatutako gaitasun profesionalerako irizpideak, egingo dituzten lanen iraupena eta azalpena eta kontzeptu horregatik egotzitako gastuak

m.- Dirulaguntza erakunde elkarte batek eskatzen badu, aurreko 2. Artikuluan jasotako agiriak eta hitzarmena.

n.- Agiriak, ziurtatzen dutenak Arabako beste GGKE batekin edo batzuekin egindako elkarlana, garapenerako lankidetzeta eta/edo sentsibilizazioko jardueretan.

o.- Erakunde eskatzailearen eta tokiko bazkidearen arteko harremanaren antzintasuna, urteko deialdia ALHAOn argitaratzen den egunean, gutxienez urtebetekoa dela egiaztatuko duen agiria.

p.- Erakunde eskatzaileari eta tokiko bazkideari proiektuak dakartzkien eskubideak eta betebeharrak azaltzen dituen agiria, bertan jasorik, baita, proiektuak ekarritako ondasun higigarri eta higiezin guztiak biztanleria onuradunaren edo hura ordezkatzeko duten erakundearen eskuetara pasatuko direla, eta, eskualdatze hori ezinezkoa balitz, ezintasun hori frogatuko duen memoria; memoria horrek adieraziko du ondasun horiek tokiko bazkidearen eskuetara pasatuko direla, hark laguntzaren helburua betetzen jarrai dezan.

q.- Balio Erantsiaren gaineko Zerga (hemendik aurrera: BEZ) ordaintzetik salbuetsita daudela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute, dagokien zerga administrazioak emana eta BEZan hainbanaketa erregelatu daudenean, behin betiko portzentajearen froga-agiria.

r.- Hala badagokio, entitateak proiektuari egiteko ekarpen balorizatuaren aurreikuspenaren gaineko erantzukizunpeko adierazpena. Langile boluntarioen balorizazioan, aipatutako langileen balorizazio aurreikuspenaren azalpen idazkia (ekintza bakoitzean egindako bolondres lan-ordu kopurua eta beren kostua adieraziz).

s.- Hala badagokio, erakundeak Araban dituen boluntarioen aseguruak ordaindu izanaren egiaztariak.

t.- Hala badagokio, Arabako Lurralde Historikoan kontratatuta dauden langile teknikoaren egiaztariak.

2. Aurkeztutako eskabidea egoki ebaluatu eta ebazteko, Arabako Foru Aldundiko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak agiri eta informazio gehiago eska diezaike erakunde eskatzaileei.

3. Eskatzen diren agiritakoren bat Arabako Foru Aldundiko organoren baten esku badago, dirulaguntzaren eskatzaileak eskubidea izango du agiri hori ez aurkezteko (Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari 30/1992 Legearen 35.f artikuluan ezarritakoaren arabera), baina agiria zein egun, organo edo bulegotan aurkeztu edo, bidezkoa bada, egin zen adierazi behar

d.- Fotocopias de los estatutos de la entidad solicitante, en el caso de no haber tenido ningún proyecto aprobado por Diputación Foral de Álava en los dos últimos años.

e.- Documento firmado por el presidente o presidenta de la organización en el que se certifique que la entidad solicitante dispone de sede social o estructura fija o estable en el Territorio Histórico de Álava y se refleje el compromiso de realizar el seguimiento desde dicha Delegación.

f.- Fotocopia del acta de composición de la junta directiva de la asociación o entidad solicitante.

g.- Relación de la realización de acciones de cooperación al desarrollo en alguno de los cinco últimos años indicando título, fecha, sector, lugar y coste de la actividad y documentación acreditativa que lo acompañe.

h.- En el caso de organizaciones con sede principal fuera del Territorio Histórico de Álava, certificado de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias en la Hacienda Tributaria correspondiente.

i.- Organigrama de la entidad solicitante.

j.- Balances económicos de los dos últimos años.

k.- Los estudios de viabilidad correspondientes, cuando el proyecto contemple un gasto para iniciar o apoyar cualquier iniciativa que tenga como fin la producción de bienes o servicios.

l.- Para el caso de personal expatriado, la entidad solicitante deberá aportar una memoria justificativa de la necesidad de envío de dicho personal, así como los criterios de aptitud profesional requeridos, la duración y descripción de las tareas que desempeñará y los gastos imputados por este concepto.

m.- En el caso de solicitudes presentadas por agrupaciones de entidades, el convenio y documentos previstos en el artículo 2 anterior.

n.- Documentos acreditativos de trabajo en consorcio con otra u otras ONGD alavesas en actividades de cooperación al desarrollo y/o sensibilización.

o.- Documentación acreditativa de, al menos, un año de antigüedad de la relación entre la entidad solicitante y la socia local a la fecha de publicación de la convocatoria en el BOTHA.

p.- Documento en el que se recojan los derechos y obligaciones que supone el proyecto para la entidad solicitante y la socia local, con indicación expresa de que todos los bienes muebles e inmuebles derivados del proyecto pasarán a manos de la población beneficiaria o de las instituciones que la representen; o, si no fuera posible dicho traspaso, la memoria justificativa de dicha imposibilidad, con indicación de que dichos bienes se traspasarán a la socia local para que siga cumpliendo el fin subvencionado.

q.- Certificado de exención de IVA expedido por la Administración tributaria competente y aquellas que se encuentren en regla de prorrata en el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), justificación del porcentaje.

r.- Si procede, declaración responsable de previsión de aporte valorizado por parte de la entidad al proyecto. En el caso de valoración de personal voluntario, escrito explicativo de la previsión de valoración de dicho personal (con indicación de la estimación de las horas de trabajo voluntario que se aportan en cada actividad y su respectivo coste).

s.- Si procede, documentación acreditativa del pago de los seguros de voluntariado en Álava con que cuenta la entidad.

t.- Si procede, documentación acreditativa del personal técnico contratado en el Territorio Histórico de Álava.

2. La Dirección de Promoción Social de la Diputación Foral de Álava podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesaria para la adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.

3. En el caso de que alguno de los documentos exigidos ya estuviera en poder de cualquier órgano de la Diputación Foral de Álava, quien solicite la subvención tendrá derecho a no presentar dichos documentos (conforme al artículo 35.f de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común), siempre que se haga constar

da, baldin eta dokumentu hori dagokion prozedura bukatu eta bost urte baino gehiago igaro ez bada. Hala ere, Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren ordainketak egunean dituztela frogatzeko agirien kasuan, aipatutako epea sei hilabetekoa izango da.

11. artikulua.- Prozedura bideratzeko eta ebazteko organo eskumenduna

Arabako Foru Aldundiko Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzako Berdintasun, Lankidetzako eta Kulturartekotasun zerbitzuak izango du prozedura izapidetzeko eskumena.

Eskaerak balorazio batzorde batek aztertuko ditu. Balorazio batzorde horren lehendakaria Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzako zuzendaria izango da edo hark eskuordetzen duena. Batzorde horretako kide izango dira: Berdintasun, Lankidetzako eta Kulturartekotasun Zerbitzuen burua, Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzako atxikitako garapenerako lankidetzako bi teknikari; Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzako teknikari bat, idazkaria izango da, eta ahotsa bai, baina botorik ez du izango. Batzorde horretako kide batek gutxienez emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko ezagupenak edota haren aplikazio praktikoko esperientzia izango ditu.

12. artikulua.- Ebazteko epea eta aurka egiteko bideak

1.- Organo Eskumendunaren proposamena entzun ondoren, eskumena duen organoak emango du ebazpena. Horretarako, sei hilabete izango ditu eskabideak ALHAOn deialdia argitaratu denetik.

Gehieneko epea igarota esanbidezko ebazpenik ez bada egon, eskaerari ezezkoa eman zaiola ulertuko du erakunde interesdunak.

2.- Dirulaguntzak emateko ebazpenean oinarri arautzaileak eta deialdiaren baldintzak betetzen direla aipatuko da arrazioen azalpenean; gainera ondoko datuak argitu behar ditu:

a) Zein diren dirulaguntza jasoko duten erakunde onuradunak (zerrendan bakoitzaren zenbatekoa zehaztuko da); dirulaguntza jaso ez dutenei dagokienez, batetik azalduko da zeintzuen eskaera ezetsi den eta bestetik zeintzuek ez duten jasoko dirua uko egin diotelako edo proiektua ezin burutu dutelako.

b) Lagundutako proiektuaren eta lagundu daitekeen aurrekontuaren izena.

3.- Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatua) 59. artikuluan xedatutakoaren arabera jakinaraziko zaio eskaera egin duen erakundeei dirulaguntza ematea onartu ala ukatu den.

4.- Ebazpenak administrazio bidea agortzen du. Beraz, berorren aurka administrazioarekiko auzi errekurtsua aurkez daiteke administrazio auzietarako epaitegi nagusietan, Administrazioarekiko Auzibideetarako Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 9.c) artikulua xedatutakoaren ildotik. Horretarako bi hilabete izango dira, ebazpena jakinarazten denetik aurrera. Zuzenean aurkatu ezean, errekurtsua hilabetean aurkeztu ahalko zaio ebazpena eman zuen organo berari, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatua) 116. eta 117. artikuluetan xedatutakoaren ildotik.

13. artikulua.- Eskabideak baloratzeko irizpideak

Proiektuak baloratzeko irizpideak hiru taldetan bildu dira:

1 taldea. Proiektuaren kalitate teknikoaren inguruko irizpideak (50 puntu gehienez).

1.1 Proiektuari buruzko informazioa (24 puntu gehienez).

- Proiektuaren azalpen zehatz eta laburra: identifikazioa, inguruabarrak eta justifikazioa.

- Proiektuaren justifikazioaren, lortu nahi den helburuaren eta horretarako planifikatutako emaitzen arteko erlazioa.

- Planifikatutako jardueren eta horiek egiteko aurreikusi diren giza baliabide zein baliabide tekniko eta materialen arteko erlazioa.

la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados o, en su caso, emitidos, y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento a que correspondan, salvo en el caso de certificación de estar al corriente con la Hacienda y la Seguridad Social, en que el plazo anterior será de seis meses.

Artículo 11.- Órgano competente para la instrucción y resolución del procedimiento

El Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales de la Diputación Foral de Álava será el órgano competente para la instrucción del procedimiento.

Las solicitudes serán examinadas por una Comisión de Valoración presidida por el Director de la Dirección de Promoción Social o persona en quien delegue. En la misma participarán en calidad de vocales la Jefa del Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad y dos personas Técnicas de Cooperación al Desarrollo adscritas a la Dirección de Promoción Social, actuando como secretario o secretaria una persona técnica de la Dirección de Promoción Social con voz pero sin voto, contando al menos una de las personas integrantes de esta Comisión con conocimiento en materia de igualdad de mujeres y hombres y/o experiencia en su aplicación práctica.

Artículo 12.- Plazo de resolución y medios de impugnación

1.- El órgano competente, a propuesta del órgano instructor, dictará la resolución que proceda, en el plazo máximo de seis meses, desde la publicación de la convocatoria en el BOTHA.

Transcurrido el plazo máximo sin que haya recaído resolución expresa, la entidad interesada podrá entender desestimada la solicitud.

2.- La resolución de concesión, que hará referencia a efectos de motivación al cumplimiento de las bases reguladoras y de las condiciones de la convocatoria, deberá expresar:

a) La entidad beneficiaria o relación de entidades beneficiarias a las que se otorga la subvención con las cuantías individualizadas, así como la desestimación y la no concesión, por desistimiento, renuncia al derecho o imposibilidad material sobrevenida de las solicitudes no atendidas.

b) La denominación del proyecto auxiliado, así como el presupuesto subvencionable.

3.- La resolución de concesión o denegación de la subvención será notificada a las entidades solicitantes conforme a lo previsto en el art.59 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

4.- La resolución pondrá fin a la vía administrativa y contra la misma podrá interponerse recurso contencioso administrativo ante los Juzgados Centrales de lo Contencioso-Administrativo conforme a lo previsto en el artículo 9.c) de la Ley 29/1998 de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativo en el plazo de dos meses desde su notificación. En el caso de no impugnarla directamente, podrá ser recurrida potestativamente ante el mismo órgano que la dictó en el plazo de un mes, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en la redacción dada por la Ley 4/1999 de 13 de enero

Artículo 13.- Criterios de valoración de las solicitudes

Los proyectos presentados a este título se valorarán de acuerdo a tres grupos de criterios:

Grupo 1. Criterios relacionados con la calidad técnica del proyecto (hasta 50 puntos).

1.1 Información sobre el proyecto (hasta 24 puntos).

- Explicación clara y concisa de la identificación, contexto y justificación del proyecto.

- Relación entre la justificación del proyecto, el objetivo que persigue y los resultados planificados para ello.

- Relación entre las actividades planificadas y los recursos humanos, técnicos y materiales previstos para llevarlas a cabo.

- Biztanleriaren karakterizazioa.
- Erakunde ofizialen laguntza (gehienez, 4 puntu gehiago):
Proiektua egitean erakunde esanguratsuren batek parte hartzen duen edo hura abalatzten duen.

1.2 Bideragarritasun tekniko (teknologiaren transferentziarekin eta eraikuntzarekin lotutako jarduerak jasotzen dituzten proiektuetarako soilik) (8 puntu gehienez).

Proiektuan zerbait eraikiko bada:

- Lurren titulartasuna.
- Obra planoak.
- Eraikuntza memoriak.

Proiektuaren ondorioz ez-ohiko teknologiaren bat zabalduko bada.

- Transferitutako teknologia berriak jardunean jartzeko aurreikusitako jarduerak; emakumeen posizio kontutan hartu behar da.

1.3 Aurrekontuaren azalpena (10 puntu gehienez).

- Partida horien eta antolatutako jardueren arteko berariazko lotura.

Aurrekontuko partidak proformako fakturekin aurkeztea.

1.4 Proiektuaren iraunkortasun orokorra (8 puntu gehienez).

Planifikatutako emaitzak mantentzeko sarrerak behar dituzten proiektuetan soilik.

-Emaitzei iraunarazteko beharko diren neurrien aurreikuspena.

2. taldea. Generoaren ikuspegia txertatzea (gehienez, 10 puntu)

Genero berdintasunaren irizpidea aintzat hartzeko era balioetsiko da.

(gehienez, 8 puntu)

- Emakumeen eskubide eta beharrek zerikusia duten helburuak ezartzen badira. (2 puntu)

- Emakumeen eskubideak benetan lortzera bideratutako azterketa eta estrategiekin edo emakumeak ahalizteko jarduerekin zerikusia duten jarduerak antolatzen badira. (2 puntu)

- Generoa ebaluatzeko adierazleak ezartzen badira (2 puntu).

- Kronograma emakumeen baldintzak eta egoerak kontuan hartuz egiten bada. (2 puntu)

Helburu den taldea emakumeek baino osatzen ez badute eta emakumeen eskubideak benetan lortzera bideratutako azterketa eta estrategiekin zerikusia duten jarduerak antolatzen badira. (2 puntu)

3. taldea. Beste irizpide batzuk (31 puntu gehienez).

3.1. Egoitza nagusia Araban daukan GGKEa (10 puntu, gehienez)

- Egiatzatzea egoitza nagusia Arabako Lurralde Historikoan duela (4 puntu).

- Egiatzatzea erakundearen Arabako egoitzan gutxienez 5 boluntariok lan egiten dutela (3 puntu).

- Egiatzatzea Arabako Lurralde Historikoan langile teknikoak kontratatu direla, zeinen lanlekua lurralde horretan dagoen (3 puntu).

3.2. Arabako lankidetzarekin finantzatutako proiektuekin jarraitzea. (2 puntu)

Proiektua aurrez Arabako udalen baten edo Arabako Foru Aldundiaren laguntzarekin finantzatutako proiekturen batean parte hartu duten pertsonekin egitea balioetsiko da.

3.3. Arabako GGKErekin batekin batera lankidetzeta edota sen-tsibilizazio jardueretan ari den edo aritu den GGKEa (3 puntu)

3.4. Arabako Lurralde Historikoan proiektuaren berri emateko edota hartaz sensibiltzatzeko ekintzak ezarrita egotea (4 puntu, gehienez)

- Jarduerak 3 udalari edo gutxiagotan egingo badira (2 puntu).

- Caracterización de la población. (Desagregada por sexos)
- Apoyo institucional. (Hasta 4 puntos más): Si hay participación o aval de una institución representativa en la ejecución del proyecto.

1.2 Viabilidad técnica (sólo para proyectos en los que se contemplen actividades de construcción o transferencia de tecnología) (hasta 8 puntos).

Si en el proyecto hay actividades de construcción:

- Titularidad de los terrenos.
- Planos de obras.
- Memoria de construcción.

Si con el proyecto se transfiere alguna tecnología no habitual en la zona:

- Actividades previstas para hacer operativas las nuevas tecnologías transferidas considerando la posición de las mujeres respecto a esas tecnologías.

1.3 Explicación del presupuesto (hasta 10 puntos).

-La vinculación expresa entre dichas partidas y las actividades planificadas.

El respaldo de las partidas del presupuesto con facturas pro forma.

1.4 Sostenibilidad general del proyecto (hasta 8 puntos). Sólo para proyectos que requieran algún ingreso monetario para el mantenimiento de los resultados planificados.

-Previsión de todas las medidas necesarias para garantizar el sostenimiento futuro de los resultados.

Grupo 2. Incorporación de la perspectiva de género (hasta 10 puntos)

Se valorará la manera en que se ha considerado la perspectiva de igualdad de género.

(Hasta 8 puntos)

- Si se establecen objetivos relacionados con los derechos y/o las necesidades de las mujeres (2 puntos)

- Si se planifican actividades relacionadas con el análisis y la elaboración de estrategias encaminadas a la consecución efectiva de los derechos de las mujeres o actividades de empoderamiento. (2 puntos)

- Si se establecen indicadores de evaluación de género (2 puntos)

- Si el cronograma se establece teniendo en cuenta las diferentes situaciones y condiciones de mujeres (2 puntos)

Si el grupo objetivo está constituido únicamente por mujeres y se planifican actividades relacionadas con la elaboración de estrategias encaminadas a la consecución efectiva de los derechos de las mujeres. (2 puntos)

Grupo 3. Otros criterios (hasta 31 puntos).

3.1. Permanencia y actividad en Álava. (Hasta 10 puntos).

- Acreditar sede principal en el Territorio Histórico de Álava. (4 puntos)

- Acreditar el trabajo de, al menos, 5 personas voluntarias en la organización en la sede de Álava. (3 puntos)

- Acreditar personal técnico contratado en el Territorio Histórico de Álava cuyo centro de trabajo esté localizado en dicho Territorio. (3 puntos)

3.2. Continuación de proyectos financiados por la cooperación alavesa. (2 puntos).

Se valorará el hecho de que el proyecto se realice con población que haya participado anteriormente en otro proyecto financiado por algún Ayuntamiento de Álava o de la propia Diputación Foral de Álava.

3.3. ONGD que trabajan o han trabajado en consorcio con otra u otras ONGD alavesas en actividades de cooperación y/o sensibilización. (3 puntos).

3.4. Que el proyecto incluya acciones de información/sensibilización de la acción a la sociedad alavesa en el Territorio Histórico de Álava. (hasta 4 puntos).

- Si las actividades programadas contemplan 3 municipios o menos (2 puntos).

- Jarduerak 3 udalerrri baino gehiagotan egingo badira (4 puntu).

3.5 Elkartearen Zuzendaritza Batzordean emakumeak gutxienez ehuneko 50 izatea. (2 puntu)

3.6. Esku hartzearen garrantzia (2 puntu)

- Deialdiaren 1.2 artikuluan diruz laguntzeko moduko sektore zehazten den sektore baten baino gehiagotan eragiten duten proiektuak. (2 puntu)

3.7. Erakunde eskatzailearen eskarmentua sektorean (gehienez, 3 puntu)

- Azken bost urteetan proiektu bi proposamenaren sektore berari badagozkie. (3 puntu)

- Azken bost urteetan proiektu bi proposamenaren sektore orokorrari berari badagozkie edo azken bost urteetan proiektu bat sektore jakin bati badagozkie. (puntu 1)

3.8. Proiektuari emandako beste baliabide batzuen ekarpena. (gehienez, 5 puntu)

Baliabide pribatu hauek ez dituzte barne hartzen erakunde eskatzailearen ekarpenaren balorizazioak.

- Proiektuaren diruz laguntzeko moduko aurrekontuaren ehuneko 40tik gorako finantzaketa pribatua badago (5 puntu)

- Proiektuaren diruz laguntzeko moduko aurrekontuaren ehuneko 30 eta ehuneko 39 bitarteko finantzaketa pribatua badago (4 puntu)

- Proiektuaren diruz laguntzeko moduko aurrekontuaren ehuneko 20 eta ehuneko 29 bitarteko finantzaketa pribatua badago (3 puntu)

- Proiektuaren diruz laguntzeko moduko aurrekontuaren ehuneko 10 eta ehuneko 19 bitarteko finantzaketa pribatua badago (2 puntu)

- Proiektuaren diruz laguntzeko moduko aurrekontuaren ehuneko 5 eta ehuneko 9 bitarteko finantzaketa pribatua badago (1 puntu)

14. artikulua.- Dirulaguntzaren zenbatekoa eta muga

Deialdi honetan, diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoa eragiketa hau egitetik lortzen den emaitza izango da: proiektuaren aurrekontu osoa ken deialdi honen arabera diruz lagundu ezin diren gastuak (horiek zein erakunderi egotzi zaizkion kontuan hartu gabe).

Arabako Foru Aldundiaren Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak diruz lagundu daitekeen proiektuaren aurrekontu osoari proiektu horretarako eskatutako edo emandako beste dirulaguntza publikoak kentzetik lortzen den zenbatekoaren ehuneko 80 finantzatzeko du gehienez.

Derrigorrezkoa da proiektuak elkarrekin finantzatzea, eta, horretarako, erakunde eskatzaileak ekarpena egin behar du. Ez da erakunde eskatzailearen ekarpenzat joko beste dirulaguntza publiko batzuetatik lortutako dirua. Erakunde eskatzailearen ekarpena honakoaren berdina izango da gutxienez: diruz lagundu daitekeen proiektuaren aurrekontu osoari proiektu horretarako eskatutako edo emandako beste dirulaguntza publikoak kentzetik lortzen den zenbatekoaren ehuneko 20.

Entitate eskatzaileak bere ekarpena egin ahalko du, bai 8 artikuluan diruz laguntzeko moduko gastutzat hartzen diren partidetakoren batean ekarpenak eginez, kontuan hartuta artikulua horretan ezartzen diren mugak, bai ekarpen balorizatua eginez, artikulua horretan bertan jasotzen den moduan.

Balorizazioak, edozein ataletakoak direla ere, diruz laguntzeko moduko gastutzat joko dira justifikatzean bai entitate eskatzailearen beraren ekarpena, bai Arabako Foru Aldundiari eskatutako dirulaguntza, eta bai beste erakunde publiko batzuen kofinantzaketa, baina inola ere ez ezingo zaizkio egotzi Arabako Foru Aldundiari, ezta elkarrekin finantzatzen duten beste erakunde publiko edo pribatu ere.

Langile boluntarioen balorizazioaren bidez erakunde eskatzailearen ekarpena egiten bada, aurkeztutako proiektuan jaso beharko da nahitaez, II. eranskinean hari buruzko aurrekontuen taulen atala betez. Horrez gain, langile boluntarioen balorizazioaren aurreikuspena azaltzeko idazkia erantsi behar da, jarduera bakoitzerako boron-

- Si las actividades programadas contemplan más de 3 municipios (4 puntos).

3.5. Que la presencia de las mujeres en la Junta directiva de la asociación solicitante sea al menos un 50 por ciento. (2 puntos).

3.6. Alcance de la intervención (2 puntos)

- Proyectos que incidan en más de un sector de los recogidos como subvencionables en la convocatoria recogidos en el artículo 1.2. (2 puntos)

3.7. Experiencia de la entidad solicitante en el sector (hasta 3 puntos)

- Si dos proyectos en los últimos cinco años corresponden al mismo sector concreto que la propuesta (3 puntos)

- Si dos proyectos en los últimos cinco años corresponden al sector general de la propuesta o si sólo un proyecto en los últimos cinco años corresponden al sector concreto (1 punto)

3.8. Aporte de otros recursos privados concedidos al proyecto. (Hasta 5 puntos)

Estos recursos privados no incluyen las valorizaciones de la aportación propia.

- Si existe financiación privada cuya cuantía suponga más del 40 por ciento del presupuesto subvencionable del proyecto (5 puntos)

- Si existe financiación privada cuya cuantía suponga entre el 30 por ciento y 39 por ciento del presupuesto subvencionable del proyecto. (4 puntos)

- Si existe financiación privada cuya cuantía suponga entre el 20 por ciento y 29 por ciento del presupuesto subvencionable del proyecto. (3 puntos)

- Si existe financiación privada cuya cuantía suponga entre el 10 por ciento y 19 por ciento del presupuesto subvencionable del proyecto. (2 puntos)

- Si existe financiación privada cuya cuantía suponga entre el 5 por ciento y 9 por ciento del presupuesto subvencionable del proyecto. (1 punto)

Artículo 14.- Cuantía y límite de la subvención

En el marco de esta convocatoria, se entiende por presupuesto total subvencionable el importe resultante de extraer del presupuesto total del proyecto los gastos que según esta convocatoria no se consideran subvencionables, independientemente de la entidad a la que se imputen.

La Dirección de Promoción Social de la Diputación Foral de Álava financiará un máximo del 80 por ciento del importe que se obtenga de restar al presupuesto total subvencionable del proyecto presentado las otras subvenciones públicas solicitadas o concedidas para ese mismo proyecto.

Es obligatoria la cofinanciación de los proyectos mediante aportación propia de la entidad solicitante, no considerándose como tal la proveniente de otras subvenciones públicas. Esta aportación propia deberá ser como mínimo el 20 por ciento del importe que se obtenga de restar al presupuesto total subvencionable del proyecto presentado las otras subvenciones públicas solicitadas o concedidas para ese mismo proyecto.

La entidad solicitante podrá realizar su aportación tanto en forma económica en alguna de las partidas señaladas como gasto subvencionable en el artículo 8 y considerando los límites que se establecen en el mismo, como en aportes valorizados como se recoge en el citado artículo.

Las valorizaciones en cualquiera de sus apartados se considerarán gasto subvencionable a efectos de justificación de la aportación propia de la entidad solicitante bien de la subvención solicitada a la Diputación Foral de Álava o bien de la cofinanciación de otras entidades públicas, pero en ningún caso podrá imputarse a la Diputación Foral de Álava ni a las otras entidades públicas o privadas cofinanciadoras

En caso de darse aportación propia a través de valorización de personal voluntario, tal supuesto deberá recogerse obligatoriamente en el proyecto presentado mediante la cumplimentación del apartado correspondiente de los cuadros de presupuesto incluidos en el Anexo II y adjuntándose un escrito explicativo de la previsión de valori-

datezko zenbat lan-ordu egingo diren eta horien kostua zenbat den adieraziz.

Emandako dirulaguntzak ezingo du inola ere gaintitu proiektuaren aurrekontuaren ehuneko 80 eta erakunde bakoitzari eman ahalko zaion gehieneko dirulaguntza 42.000,00 eurokoa izango da. Entitate eskatzaile bakoitzak proiektu bat bakarrik aurkeztu ahal izango du, berdin dio eskaera banaka ala taldean egiten duen.

Ez dute dirulaguntzarik jasoko, deialdi honetan ezarritakoaren arabera berraztertuta, erakundeko 1.500,00 euroko dirulaguntzara heltzen ez diren eskaerak.

Diruz lagundu daitekeen aurrekontua doitu behar bada, doikuntza hori egin ahal izateko beste dirulaguntzen edota baliabide publiko zein pribatuaren bidez proiektuaren kostua elkarrekin finantzatzea eskatu duen erakundeak lehenbailehen jakinarazi beharko dizkio horiei buruzko ebazpenak Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzari. Jakinarazpen horrekin batera bidali behar ditu dirulaguntza eman edo ukatu izana egiaztatzen duten agiriak.

15. artikulua.- Dirulaguntzaren ordainketa

Dirulaguntzaren ordainketa aurrerakin moduan egin ahal izango da, emandako dirulaguntzaren zenbatekoaren ehuneko 30eraino hel daitekeen ordainketa batez, dirulaguntza ematean, eta gainerakoa, orobat aurrerakin moduan, egindako jarduerak azaltzen dituen txosten bat aurkeztu eta gero, eta betiere, Arabako Foru Aldundiaren 2012ko aurrekontuaren kontura, zeina 2013ra luzatu baita.

16. artikulua.- Nola justifikatu dirulaguntza

Diruz lagundutako erakundeak jardueren azalpen txosten bat bidali beharko du, 2014ko azaroaren 29a baino lehen, justifikatuz hasi dela proiektua gauzatzeko; halaber, txosten batean zehaztutako agiriak aurkeztu beharko ditu, proiektua amaitzen denetik hurrengo bi hilabeteetan; hasi, berriz, dirulaguntza ematean onartzen denean hasiko da.

Dirulaguntza jasotzen duen erakundeak Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuarekin bilduko da proiektuari ekin eta sei hilabetera, haren jarraipena egiteko.

Ezarritako baldintzak bete direla eta dirulaguntza emateko egintzan aurreikusitako helburuak lortu direla frogatzeko agiriak, deialdi honetan zehazten den modukoak izango dira.

Nolanahi ere, justifikazioak bi atal eduki behar ditu:

- Bata "Jardunaren memoria" izango da eta bertan erakunde onura dunak jardueren buruzapenaren eta lortutako emaitzen berri eman behar du.

- Bestea "Memoria ekonomikoa edo finantzen memoria" izango da eta bertan erakunde onuradunak jarduerak egiteko erabili dituen baliabideen berri eman behar du, jasotako dirulaguntza eta bere zein besteren ekarpenak kontuan hartuta.

Memoria ekonomikoa edo finantzen memoria hiru modutan egin daiteke; erakunde onuradunak bat hautatu behar du. Memoria ekonomikoa edo finantzen memoria honela aurkez daiteke:

1.- * "Justifikazio kontua gastuen frogagiriekin". Erakunde onuradunak jardueraren banan-banako gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua erantsiko du. Hartzekodunaren identifikazioa eta dokumentua, zenbatekoa, jaulkitze data eta, hala badagokio, ordainketa data adieraziko dira. Dirulaguntza gutxi gorabeherako aurrekontu baten arabera eman bada, egondako desbideratzeak adierazi beharko dira. Horrez gain, diru sarreraren zerrenda zehatza ere aurkeztuko da, bai eta gastuen, inbertsioen eta diru sarreraren frogagiriak ere, eta sarrerena ere bai. Gainera, gastu, ordainketa, inbertsio eta sarreraren frogagiriak ere aurkeztu behar ditu.

2.- *- "Justifikazio kontua ikuskapen txostenarekin". Erakunde onuradunak ez du aurkeztu behar gastuen eta inbertsioen zerrenda banakatua, ez eta sarrerena ere, ez haien guztien frogagiriak; aitzitik, proiektuaren auditoretzari buruzko txostena aurkeztu behar du.

zación de personal voluntario con una estimación de las horas de trabajo voluntario que se aportan en cada actividad y su respectivo coste.

La subvención concedida en ningún caso podrá superar la cuantía solicitada ni el 80 por ciento del presupuesto total subvencionable del proyecto, siendo la cuantía máxima de subvención por entidad 42.000,00 euros y pudiéndose presentar un único proyecto subvencionable por entidad solicitante, tanto formule la solicitud en forma individual como agrupada.

No serán acreedoras de subvención las peticiones que una vez revisadas conforme a lo establecido en esta convocatoria no alcancen la subvención mínima de 1.500,00 euros por entidad.

Con el fin de proceder, en su caso, al ajuste del presupuesto subvencionable, la entidad que hubiere solicitado cofinanciación del coste del proyecto con fondos de otras subvenciones y/o recursos públicos o privados deberá notificar lo antes posible la resolución de las mismas a la Dirección de Promoción Social, adjuntando a dicha notificación la documentación acreditativa de la concesión o denegación correspondiente.

Artículo 15.- Abono de la subvención

El abono de la subvención se podrá efectuar con carácter de anticipo mediante un pago de hasta un 30 por ciento del importe de la subvención concedida en el momento de la concesión y, el resto, también con carácter de anticipo tras la presentación de un informe narrativo de las actividades realizadas y en todo caso se realizará con cargo al presupuesto de la Diputación Foral de Álava del ejercicio 2014

Artículo 16.- Justificación de la subvención

La entidad subvencionada deberá remitir un informe narrativo de actividades, siempre antes del 29 de noviembre de 2014 que justifique que se ha iniciado la ejecución del proyecto y una memoria final dentro de los dos meses siguientes a la fecha de finalización del proyecto contando el inicio del mismo desde la fecha de concesión.

La entidad subvencionada, transcurridos seis meses del inicio del proyecto, deberá mantener una reunión con el Servicio de Igualdad, Cooperación al Desarrollo e Interculturalidad con el fin de efectuar el seguimiento del mismo.

La justificación del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención se documentará de la manera que se determina en la presente convocatoria.

En todo caso, la justificación final constará de dos partes perfectamente diferenciadas:

- Una denominada, "Memoria de Actuación", donde la entidad beneficiaria dará cuenta del cumplimiento de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

- Otra, denominada "Memoria Económica o Financiera justificativa", donde la entidad beneficiaria dará cuenta de los recursos aplicados a la actividad, tanto los procedentes de la ayuda concedida como los de otras procedencias propias o ajenas.

Respecto a la "Memoria Económica o Financiera justificativa" ésta admitirá las distintas modalidades que se contienen en el presente artículo y la entidad beneficiaria deberá optar por alguna de ellas. Dichas modalidades son las siguientes:

1.- *- "Modalidad de Cuenta justificativa con aportación de justificantes de gasto". La entidad beneficiaria deberá presentar una relación clasificada y singularizada de los gastos e inversiones de la actividad con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. En caso de que la subvención se otorgue con arreglo a un presupuesto estimado, se indicarán las desviaciones acaecidas. Asimismo, se acompañará una relación detallada de ingresos así como aquellos documentos justificativos de gastos, pagos, inversiones e ingresos debiendo acompañarse los documentos justificativos de dichos gastos, pagos inversiones e ingresos.

2.- *- "Modalidad de Cuenta justificativa con aportación de informe de auditoría". La cuenta justificativa irá acompañada de un informe de auditoría del proyecto auxiliado quedando dicha entidad obligada a conservar los justificantes de los gastos, inversiones e

Nolanahi ere, erakundeak gastu, inbertsio eta sarreren frogagiriak gorde behar ditu, deialdi honetan eta aplikatu beharreko araudian ezarritakoaren arabera egiaztatu eta kontrolatu ahal izateko.

Ikuskapen txostena Kontabilitateko eta Kontuen Ikuskaritzako Erakundearen mendeko den Kontu Ikuskatzaileen Erregistro Ofizialean eragile bezala erregistratutako kontu, ikuskatzailea batek sortu beharko du eta dirulaguntzaren helburua atzerrian garatzeko jarduera duenean ikuskatzailea ikuskapena egingo den herrialdeko baimenduta egon beharko du, betiere herrialde horretan lanbidean aritzeko gaikuntza erregimena baldin badago eta barari dagokiolarik, bere kontuen egoera ikuskatzeko derrigortasunik balego.

Herrian bertan kontuak auditatzeko sistema ez bada artikuluko honetan aipatutako herrian bizi den auditore batek egin dezake. Beti ere, honen izendapena, baimena ematen dion organoak baldintza tekniko eta kalitate egokia betetzen badu.

Modalitate honetan, kontu justifikagarriaren edukia memoria ekonomiko laburtu bat erantsiko du. Honek, diruz lagundutako ekintzak burutzerakoan egin diren gastuen zerrenda izango du, behar den bezala pilatuta, eta beharrezkoa izanez gero, hasiera batean aurrekontuan planteatutako zenbatekoa eta bukaeran izandako gastuaren arteko desbiderapena. Horretaz gain, jaso diren beste diru sartze eta dirulaguntzen erlazio zehatz bat, zenbatekoarekin eta jatorriarekin.

3.- *- "Justifikazio kontu erraztua". Modalitate hau 60.000,00 euro baino gutxiago eskatu diren proiektuetan soilik erabil daiteke. Modalitate honetan, erakunde onuradunak jardueraren banan-banako gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua erantsiko du. Hartzekodunaren identifikazioa eta dokumentua, zenbatekoa, jaulkitze data eta, hala badagokio, ordainketa data adieraziko dira. Dirulaguntza gutxi gorabeherako aurrekontu baten arabera eman bada, egondako desbideratzeak adierazi beharko dira. Gainera, 1.000,00 eurotik gorako (balioa zein kontrabalia) gastu, inbertsio eta sarreren frogagiriak ere aurkeztu behar ditu, edo edo hornitzaile bakarrarentzat era metatuan 1.000,00 eurotik gorakoa bada. Hala ere, erakunde eskatzaileak frogagiri guztiak gorde behar ditu, Arabako Foru Aldundiak nahi duenean begizta baititzake.

Gastuen eta inbertsioen frogagiriak hauexek izan behar dira: dirulaguntzaren xede den programari egotz ahal zaizkion fakturak, nominak, Gizarte Segurantzaren ordainagiriak edo Estatu barruko zein atzerriko merkataritzako trafikoan onartzen diren antzeko agiriak, jatorrizkoak zein kopia konpultsatuak, eta hornitzaileei egindako ordainketen frogagiriak.

Tokiko langileen gastuen justifikazioari dagokionez, erakundearen lehendakariaren ziurtagiria, non proiektuari egotzitako ehunekoa adieraziko den, baldin eta ehuneko hori ez bada ehuneko 100.

Diruz lagundutako proiektuari eratzikita dauden eta ehuneko 100 baino gutxiagoko dedikazioa duten soldatapeko pertsonak zuzeneko kostuen moduan egotzen baldin badira, beraietako bakoitzaren hileroko lan orduen agiriak erantsi beharko dira, erakundearen legezko ordezkariaren izenpea, soldatapeko pertsonaren edo pertsonen izenpea eta erakundearen zigilua dituztela.

Erakunde onuradunak balorizazioei dagokien ekarpena justifikatzen badu, III. eranskinean jasotako ziurtagiria erantsi beharko da, eta egindako balorizazio mota xehakutzen duen informazioa ere bai, kalkulua nola egin den argi azalduta.

Halaber, langile boluntarioen gastuen balorizazioari dagokionez, ziurtagiri bat erantsi beharko du, boluntarioen datuak (izena, abizenak eta NANA), eginkizunak, egindako ordu kopuruak (jardueren arabera banatuak) eta horien kostua jasotzen dituen eta erakundearen legezko ordezkariak izenpetuta dagoena. Gainera, ziurtagiri horrekin batera,

ingresos al objeto de las actuaciones de comprobación y control que estén previstas en la presente convocatoria y normativa de aplicación.

El informe de auditoría deberá estar emitido por un auditor/a de cuentas inscrito como ejerciente en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas dependiente del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas y, cuando la subvención tenga por objeto una actividad o proyecto a realizar en el extranjero, el auditor/a deberá ser ejerciente en el país donde deba llevarse a cabo la revisión, siempre que en dicho país exista un régimen de habilitación para el ejercicio de la profesión y, en su caso, sea preceptiva la obligación de someter a auditoría sus estados contables.

De no existir un sistema de habilitación para el ejercicio de la profesión de auditoría de cuentas en el citado país, la revisión prevista en este artículo podrá realizarse por un auditor/a establecido en el citado país, siempre que la designación del mismo la lleve a cabo el órgano concedente con arreglo a unos criterios técnicos que garantice la adecuada calidad.

En esta modalidad, el contenido de la cuenta justificativa incorporará una memoria económica abreviada que contendrá un estado de los gastos incurridos en la realización de las actividades subvencionadas, debidamente agrupados, y, en su caso, las cantidades inicialmente presupuestadas y las desviaciones acaecidas y una relación detallada de otros ingresos y subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.

3.- *- "Modalidad de Cuenta justificativa simplificada". Esta modalidad se aplicará única y exclusivamente a proyectos cuyo importe de subvención concedida sea inferior a 60.000,00 euros. En esta modalidad la entidad beneficiaria deberá acompañar una relación clasificada y singularizada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. En caso de que la subvención se otorgue con arreglo a un presupuesto estimado, se indicarán las desviaciones acaecidas. Asimismo, se acompañará una relación detallada de ingresos así como aquellos documentos justificativos de gastos, inversiones e ingresos cuyo importe en euros o contravalor en euros sea superior a 1.000,00 euros, o que de forma acumulada para un mismo proveedor supere los 1.000,00 euros. No obstante, todos los documentos justificativos deberán ser guardados por la entidad solicitante pudiendo realizarse de manera aleatoria una revisión de los mismos por parte de la Diputación Foral de Álava.

Los documentos justificativos de los gastos e inversiones deberán estar documentados en facturas, nóminas, recibos de la seguridad social o documentos análogos admitidos en el tráfico mercantil interno o extranjero en función del lugar de su emisión, presentándose originales o compulsados, debiendo ser imputables al programa objeto de la subvención, acompañadas de los justificantes del abono de las mismas a su proveedor.

En cuanto a la justificación de gastos de personal, certificado de la presidencia de la entidad en el que indique el porcentaje de imputación al proyecto, caso de que el mismo no sea del 100 por ciento.

En los casos en los que se impute como coste directo personas asalariadas adscritas al proyecto subvencionado con dedicación inferior al 100 por ciento, deberán adjuntarse los partes horarios de trabajo mensuales de cada una de las mismas con la firma de la persona representante legal de la entidad, la firma de la persona o personas asalariadas y el sello de la entidad.

En el caso de la justificación de la aportación propia de la entidad beneficiaria en la forma de valorizaciones, se deberá incluir certificado cumplimentado incluido en el anexo III al que se deberá incluir información que desglose el tipo de valorización realizado con la explicación de cómo se ha realizado el cálculo de las mismas.

Asimismo, y en lo que se refiere a la valorización de gastos de personal voluntario, deberá aportarse certificado firmado por la persona representante legal de la entidad señalando de forma expresa los datos de la persona o personas voluntarias (nombre, apellidos y DNI), funciones, número de horas de trabajo realizado desglosado por acti-

balorazioaren xede izan den boluntario bakoitzak hilean sartutako orduen parte erantsiko da, eta agiri horrek erakundeko legezko ordezkariaren sinadura, balorizatutako lana egiten duen pertsonaren edo pertsonen sinadura eta erakundearen zigilua izango ditu.

Aurkeztutako dokumentazio guztiak jatorrizkoa izan behar du edo, bestela, fotokopia konpultsatuak aurkeztu behar dira, eta guztira, diruz lagun daitekeen aurrekontuaren zenbatekoaren berdina edo gehiagoa izan behar du.

Gainera, faktura elektronikoa aurkezten badira, Factura-e eta Ef4ktur motako estandarretara egokitu behar da haien formatua. Sinadura elektronikoa duen beste edozein agiri aurkeztekotan, 11/2007 Legeak, Administrazio Elektronikoa esparruan Elkarreragingarritasun Eskema Nazionala arautzen duen urtarrilaren 8ko 4/2010 Errege Dekretuarekin bat etorritz, xedatutako @firma plataformaren bidez egindako ziurtagiriak onartuko dira (http://www.dnielectronico.es/seccion_aapp/rel_autoridades.html).

Langileen gastuen kasuan, honako hauek aurkeztu behar dira nahitaez:

- TC1 eredu. Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren aplikazioaren bidez (RED sistema) sortutako agiria, azterna digitala duena, edo horren kopia (erkatu gabekoa izanda ere), edo Gizarte Segurantzaren bulegoetan aurkeztutako jatorrizko dokumentua, finantza erakunde batek zigitatua, edo, hala behar denean, kotizazioen ordainketaren banku laburpena.

- TC2 eredu. Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren aplikazioaren bidez (RED sistema) sortutako agiria, azterna digitala duena, edo horren kopia (erkatu gabekoa izanda ere), edo Gizarte Segurantzaren bulegoetan aurkeztutako jatorrizko dokumentua.

Halaber, gastu hauen kasuan eta profesionalek egindako fakturen kasuan, beren zergak Arabako Ogasuna ez den beste administrazioen batean ordaintzen dituzten erakundeak badira, 110 ereduak eta bankuaren ordainagiria erantsi behar dira gastuen frogagiri gisa Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren kontura atxikitako zenbatekoak sartu direla frogatzeko, bai eta 190 eredu ere, gastuen frogagiri gisa aurkeztutako nominei edota fakturei buruzkoa.

Hala ere, Nazio Batuen Nazioarteko Erakundeetako batek kudeatutako laguntzeko proiektuetarako, salbuetsi egingo da aurreko paragrafoan ezarritako justifikatzeko modua. Justifikatuztat ulertuko da Nazio Batuen agentzia ezberdinen funtzionamendurako erabakitako berariazko kontabilitate kontrola. Hala ere, laguntza lerro bakoitzean aurrez ikusitako narrazio txostenak edo memoriak aurkeztu behar dituzte, emandako dirulaguntza justifikatzen duen agiriarekin eta kontribuzioaren osotasuna adierazten duen beste batekin batera, gastu partida nagusietan banakatuta.

Diruz laguntzeko den gastuaren zenbatekoa azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 31.3 artikuluan jasotako zenbatekoak baino gehiago bada, erakunde onuradunak gutxienez hiru eskaintza eskatu behar die hainbat erakunde hornitzailei, zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa bere gain hartu baino lehen, salbu eta, diruz laguntzeko diren gastuen ezaugarri bereziengatik, zerbitzu edo hornikuntza hori egiten duen nahikoa entitate ez dagoenean merkatuan edo gastua eginda badago dirulaguntza eskatu aurretik.

Aurkeztutako eskaintzak dirulaguntzaren froga-agirietan edo, hala badagokio, dirulaguntza eskaeran azaldu behar dira. Horien artean aukeratzea eraginkortasun eta ekonomia irizpideei jarraituz egingo da eta, aukeratutako eskaintza diru aldetik hoberena ez denean, egindako aukera espreski arrazoitu behar da memoria batean.

Dena den, garapenerako nazioarteko lankidetzako jarduketan baita garapenerako laguntza ofiziala jasotzen duten herrialdeetan egindako gastuak baldin badira, ordainagiriak ere erabili ahal izango dira gastuen justifikabide gisa. Ordainagiri horiek honakoak izan daitezke: batetik, kutxa ordainagiriak, hau da, ordainketa egiten duen erakundeak edo gizabanakoak berak eman dituen eta bertan adierazten den zenbatekoa jaso duela egiaztatzen duten dokumentuak, ondasun edo zerbitzu hornitzaileek sinatuta, eta bestetik, hornitzaileek eurek emandako ordainagiriak, horiek merkatu informalean jarduten

vidades y su coste correspondiente. Asimismo, y junto al certificado anterior, deberán adjuntarse los partes horarios mensuales de cada una de las personas voluntarias cuya labor ha sido valorizada con la firma de la persona representante legal de la entidad, la firma de la persona o personas que realizan el trabajo valorizado y el sello de la entidad.

Toda la documentación a presentar deben ser originales o, en su defecto, fotocopias compulsadas, por cuantía igual o superior al importe del presupuesto subvencionable.

En el caso de aportar facturas electrónicas, el formato de las mismas se ajustará a los estándares de Factura-e y Ef4ktur. En el caso de aportar cualquier otro documento firmado electrónicamente se admitirán los certificados soportados por la plataforma @firma de la Ley 11/2007 en consonancia con el Real Decreto 4/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Interoperabilidad en el ámbito de la Administración Electrónica (http://www.dnielectronico.es/seccion_aapp/rel_autoridades.html).

En el caso de gastos de personal se deberá adjuntar obligatoriamente:

- Modelo TC1. Documento generado a través de la aplicación de la Seguridad Social (sistema RED) con huella digital o copia del mismo aún sin compulsar u original presentado en las oficinas de la Seguridad Social con sello de validación de la entidad financiera o, en su caso, extracto de abono de las cotizaciones.

- Modelo TC2. Documento generado a través de la aplicación de la Seguridad Social (sistema RED) con huella digital o copia del mismo aún sin compulsar u original presentado en las oficinas de la Seguridad Social.

Asimismo, con respecto a estos gastos y a facturas emitidas por personas profesionales, y únicamente cuando se trate de organizaciones que tributen en otras administraciones diferentes a la Hacienda de Álava, se deberán adjuntar los modelos 110 con recibo bancario para la justificación del ingreso de las cantidades retenidas a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas prácticas, así como el modelo 190 de las nóminas y/o facturas presentadas como justificantes de gastos.

No obstante, para los proyectos auxiliares gestionados por alguno de los Organismos Internacionales de Naciones Unidas, se exceptúa la forma de justificar establecida en el apartado anterior, entendiéndose como justificación el control contable específico acordado para el funcionamiento de las distintas agencias de las Naciones Unidas sin perjuicio de presentar los informes narrativos o memorias previstas en cada una de las líneas de ayuda junto con el documento justificativo de la subvención concedida y otro de la globalidad de la contribución, desglosado por las principales partidas de gasto.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en el apartado 3 del artículo 31 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, la entidad beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes entidades proveedoras, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que suministren o presten el servicio, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de subvención.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

No obstante, en el caso de los gastos realizados en países receptores de ayuda oficial al desarrollo dentro de actuaciones de cooperación internacional para el desarrollo, se podrán utilizar también, como justificantes de gasto, los recibos, ya sean estos recibos de caja, es decir, documentos emitidos por la misma entidad o sujeto que efectúa el pago y firmados por la entidad proveedora de los bienes o servicios acreditando de esta forma que ha recibido el importe indicado en el mismo, o recibos emitidos por las propias entidades proveedoras cuando éstos operan en mercados informales. Con

dutenean. Modu orokorrean, fakturen ordezkariak erabiltzea erakunde emaleak aurrez baimendu beharko du, nahiez eta gerora ere onartzerik izan, erakunde berak iritziko balu, aurrez eskatuta baimena emango zela. 500,00 euro edo gutxiagoko zenbatekoen kasuan, ez da beharrezkoa izango aipatutako baimena.

Kontu-ikuskaritza batek justifikaturiko txostena bada eta atzerrian izanez gero, txosten hori egin behar den herrialdeko jarduneko auditoreek egin ahal izango dute, baldin eta herrialde horretan kontu auditoretzaren jardura gauzatzeko gaikuntza araubideren bat badago. Aipatutako herrialdean kontu auditoretzaren jardura gaitzeko sistemarik egon ezean, artikulu honetan aurreikusitako txostena herrialde horretan bizi den auditore batek egin ahal izango du, baldin eta haren izendapena organo emaileak egiten badu, edo kalitate egokia bermatzen duten irizpide tekniko batzuen arabera onuradunak auditorea proposatu eta organo horrek berresten badu.

Onuraduna Espainiako erakundea edo Espainian jarduteko gaitasuna duen erakundea izanez gero, kopia arruntak edo digitalizatuak erabili ahal izango dira dirulaguntzaren edo laguntzaren jarraipenean eta ondorengo justifikazioan eskatzen den dokumentazioaren ordezkari. Horretarako, erakundearen arduradunak edo hark horretarako izendatzen duen pertsonak izapideak egin behar ditu, kopia horiek jatorrizko dokumentuekin bat datozela erantzukizunez adierazteko. Era berean, horiekin batera, erantzukizunpeko aitortpena aurkeztuko da. Aitortpen horretan jatorrizko dokumentu horiek non gorde diren adieraziko da, bai eta dirulaguntzaren edo laguntzaren organo kudeatzaileak eskatzen dituen jatorrizkoak edo horien kopiak, behar bezala konpultsaturik, aurkezteko konpromisoa ere.

Behar bezala egiaztaturiko salbuespenezko egoerak gertatzen direnean, hala nola, natura hondamendiak, liskar armatuak edo krisi humanitarioak, eta egoera horiek gastuaren frogagiri-euskarri egokia edukitzea zaildu edo eragotzi ere egiten dutenean, organo emaileak beste frogagiri batzuk onar ditzake, hala nola, tasatzaileen txostenak, behar bezala egiaztaturik eta dagokion erregistro ofizialean inskribaturik; lekukoaren adierazpena; emaitzen edo egindako jardueren egiaztapena; pertsona edo erakunde hornitzaileen erantzukizunpeko aitortpena; edo frogatzeko balio bera edo antzekoa duten beste era batzuk. Jarduerak egiten diren herrialdean Espainia ordezkatzeko organoren batek justifikatzeko edo frogatzeko bide horiek berretsi egin behar ditu, hala nola, lankidetzarako bulego teknikoak, enbaxadak edo kontsulatuak, eta, halakorik izan ezean, Espainia ordezkatzeko organoaren Europar Batasuneko herrialdearen enbaxadak.

Proiektu batean beste administrazio publiko batzuetatik datozen hainbat dirulaguntza edo laguntza batera gertatzen direnean, onuradunak organo emaileari diruz lagundu duen gastuaren zenbatekoa justifikatu beharko dio, eta txosten teknikoak eta diruz lagundutako jardura osoaren gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua aurkeztu beharko ditu.

Proiektuaren xede bereziak zati batean bete ez direnean, eta bereziki, xedeak erabat gauzatzeko zaildu edo eragotzen duten eta behar bezala egiaztaturik dauden salbuespenezko egoerak ematen direnean, hala nola, natura hondamendiak, liskar armatuak edo krisi humanitarioak, dirulaguntzaren itzulketak edo dirulaguntza kobratzeko eskubidea galtzeak ez du eraginik izango betetako xedeetan inbertitutako kopuruetan.

Txanpon trukearen eragiketarako merkatu ofizialetan egingo dira beti, eta merkatu horietan jarduten duten erakundeek emandako ziurtagirien bidez egiaztatu behar dira. Salbuespena izango da merkatu horiek ez egotea, eta horrelakoetan jardura gauzatzen ari den herrialdean dagoen Espainiako ordezkari organoren batek egiaztatu beharko du. Ezin izango dira trukaneurriak aplikatzeko sistema desberdinak erabili.

Gizarte Sustapenearen Zuzendaritzak diruz lagundutako proiektuen jarraipen edo ebaluaziorako bisitak egin ahal izango ditu berak nahi dituen pertsonen edo erakundearen bitartez, dirulaguntza jaso duen erakundeari aurretik abisatuta, eta erakundeak erraztasunak eman beharko dizkie behar duten lekuetara joateko eta informazioa eskuratzeko.

carácter general la utilización de recibos en lugar de facturas deberá ser autorizada con carácter previo por el órgano concedente, pudiendo ser también validada a posteriori por el mismo siempre que éste estime que la autorización se hubiera concedido de haberse solicitado con carácter previo. En el caso de importes iguales o inferiores a 500,00 euros no será necesaria dicha autorización.

En caso de que el informe sea justificado por una auditoría de cuentas y se produzca en el extranjero, podrá ser realizada por auditorado ejercientes en el país donde deba llevarse a cabo, siempre que en dicho país exista un régimen de habilitación para el ejercicio de la actividad de auditoría de cuentas. De no existir un sistema de habilitación para el ejercicio de la actividad de auditoría de cuentas en el citado país, el informe previsto en este artículo podrá realizarse por una persona auditora establecida en el mismo, siempre que su designación la lleve a cabo el órgano concedente, o sea ratificada por éste a propuesta de la entidad beneficiaria, con arreglo a unos criterios técnicos que garanticen la adecuada calidad.

Cuando la beneficiaria sea una entidad española o con capacidad de obrar en España, la documentación requerida durante el seguimiento y posterior justificación de la subvención o ayuda, podrá ser sustituida por copia simple o digitalizada, diligenciada por la persona responsable de la entidad o en quien designe al efecto, en la que se declare responsablemente la correspondencia de los mismos con los documentos originales. Se acompañará asimismo declaración responsable en la que se indique el lugar de depósito de dichos originales así como el compromiso de presentar dichos originales o sus copias debidamente compulsadas cuando sean requeridos por el órgano gestor de la subvención o ayuda.

En caso de producirse situaciones excepcionales debidamente acreditadas, tales como desastres naturales, enfrentamientos armados o crisis humanitarias, que dificulten o incluso imposibiliten disponer de la adecuada documentación soporte justificativa del gasto, el órgano concedente podrá aceptar otras formas de justificación, como informes de personal tasador debidamente acreditados e inscritos en el correspondiente registro oficial, declaración de testigos, constatación de los resultados o actividades desarrolladas, declaración responsable de las personas o entidades proveedoras, u otras de similar valor probatorio. Estos medios de justificación deberán estar refrendados por alguno de los órganos de representación españoles en el país de ejecución, Oficinas Técnicas de Cooperación, Embajadas o Consulados, o en su defecto por la Embajada del país de la Unión Europea que ejerza la representación de España.

Cuando en un proyecto concurren varias subvenciones o ayudas procedentes de otras Administraciones Públicas, la entidad beneficiaria deberá justificar al órgano concedente el importe de gasto por él subvencionado y deberá aportar una memoria técnica y una relación clasificada de los gastos e inversiones de toda la actividad subvencionada.

Cuando se haya producido un incumplimiento parcial de los objetivos específicos del proyecto, y, en particular, en caso de producirse situaciones excepcionales debidamente acreditadas, tales como desastres naturales, enfrentamientos armados o crisis humanitarias, que dificulten o imposibiliten su ejecución total, el reintegro o la pérdida del derecho al cobro de la subvención no afectará a las cantidades invertidas en los objetivos cumplidos.

Las operaciones de cambio de moneda se realizarán en todos los casos en mercados oficiales, debiendo acreditarse con los justificantes emitidos por las entidades que operan en dichos mercados, salvo que no existan dichos mercados, extremo que deberá ser acreditado por alguno de los órganos de representación españoles en el país de ejecución. No podrán utilizarse diferentes sistemas de aplicación de los tipos de cambio.

La Dirección de Promoción Social podrá realizar, a través de las personas o entidades que establezca para ello, visitas de seguimiento o evaluación de los proyectos subvencionados, previo aviso a la entidad subvencionada, en las que ésta deberá facilitar el acceso a los lugares e información que se requieran.

Dirulaguntza jaso duen erakundeak Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzaren berriazko baimena beharko du hasierako proiektuan aldaketa handiak egiteko. Aldaketa handitzat jotzen da partiden arteko aldea diruz lagundu daitekeen aurrekontuaren ehuneko 10etik gorakoa denean, zeharkako gastuak zenbatu gabe. Aldaketa hori Gizarte Sustapenaren zuzendaritzak baimenduko du.

Hona hemen zenbat ordaindu ahal izango den, gehienez, esku dirutan:

1. Ezin izango dira eskudirutan ordaindu 2.500,00 euroko edo hori baino gehiagoko eragiketak edo atzerriko dibisetan kontrabali hori dutenak, baldin eta aldeetako batek enpresaburu edo profesional gisa jarduten bada.

Zenbateko hori 15.000,00 eurokoa edo atzerriko dibisetan kontrabali hori duena izango da, baldin eta ordaintzen duena Espainian zerga egoitzarik ez duela egiaztatzen duen eta enpresaburu edo profesional gisa jarduten ez duen pertsona fisikoa bada.

2. Lehenago adierazitako zenbatekoak kalkulatzeari begira, ondasun ematea edo zerbitzu egitea zatikatu baldin bada, batu egingo dira eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak.

17. artikulua.- Dirulaguntzak emateko erregimena

Arabako Foru Aldundiak edo beste administrazio batzuek zein nazioko edo nazioarteko beste erakunde publiko edo pribatuek emandako beste dirulaguntza batzuk edo bestelako diru sarrerak jasotzea onartu ahal izango du deialdiak, baldin eta dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza batzuekin batera, ez bada diruz lagundutako jarduera baino gehiago edo ez bada eragiten eskatutako finantzazioa jaisterik, hala badagokio, diruz lagundutako jarduera aurrera ateratzeko.

18. artikulua.- Aldaketak

Dirulaguntza emateko kontuan hartutako inguruabarretako bat aldatzen bada edo beste ekarpenen bat jasotzen bada (oinarri hauetan baimendutako kasuetan izan ezik), dirulaguntza emateko ebazpena alda daiteke.

19. artikulua.- Interpretazioa

Erabaki honetan onartutako deialdiak interpretatzeko orduan sor daitezkeen zalantzak Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatuak ebatziko ditu.

20. artikulua.- Kontrolak

Lehenengoa. Deialdi honetako xede diren laguntzen erakunde onuradunek onartu egin beharko dituzte dirulaguntza horien kudeaketa egiaztatzeko Gizarte Zerbitzuen Sailak egiten dituen kontrolak, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak ezartzen dituen ekonomia eta finantza kontrolerako eta kudeaketarako jarduerak, eta Kontuen Epaitegiaren edo beste organo eskudun batzuen legerian jasotako beste jarduera batzuk.

La entidad subvencionada deberá recabar el consentimiento expreso de la Dirección de Promoción Social para llevar a cabo cambios significativos en la ejecución de la acción con respecto a lo previsto inicialmente. Se entiende por cambio significativo una variación entre partidas que afecte a más del 10 por ciento del presupuesto subvencionable excluyendo los gastos indirectos y que deberá ser autorizado por la Dirección de Promoción Social.

Limitaciones a los pagos en efectivo.

1. No podrán pagarse en efectivo las operaciones, en las que alguna de las partes intervinientes actúe en calidad empresarial o profesional, con un importe igual o superior a 2.500,00 euros o su contravalor en moneda extranjera.

No obstante, el citado importe será de 15.000,00 euros o su contravalor en moneda extranjera cuando quien paga sea una persona física que justifique que no tiene su domicilio fiscal en España y no actúe en calidad empresarial o profesional.

2. A efectos del cálculo de las cuantías señaladas en el apartado anterior, se sumarán los importes de todas las operaciones o pagos en que se haya podido fraccionar la entrega de bienes o la prestación de servicios.

Artículo 17.- Compatibilidad de las ayudas

La convocatoria podrá admitir la percepción de otras subvenciones u otros ingresos procedentes de la propia Diputación Foral de Álava o de otras Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, siempre que el importe de las mismas sea de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, no supere el coste de la actividad subvencionada o implique una disminución de la financiación exigida, en su caso, para cubrir la actividad subvencionada.

Artículo 18.- Modificaciones

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y, en todo caso, la obtención concurrente de otras aportaciones fuera de los casos permitidos en las presentes bases, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión.

Artículo 19.- Interpretación

Cualquier duda que pueda surgir respecto de la interpretación de las convocatorias aprobadas por el presente Acuerdo será resuelta por la Diputada Foral de Servicios Sociales.

Artículo 20.- Controles

Primero. Las entidades beneficiarias de ayudas objeto de la presente convocatoria estarán sometidas a las actuaciones de comprobación que respecto de la gestión de los mismos fondos pueda efectuar el Departamento de Servicios Sociales, a las de control económico-financiero y de gestión que se establezcan por el Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos y a las previstas en la legislación del Tribunal de Cuentas u otros órganos competentes.

I. ERANSKINA

Irabazteko xederik gabeko elkarte eta erakundeek garapen bidean dauden herrialdeetan gizarte eta ekonomia garapenerako lankidetzak proiektuak egiteko dirulaguntza eskatzeko inprimakia.



ANEXO I

8001

Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos de Cooperación al Desarrollo social y económico en Países en Vías de Desarrollo

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

Eskara zk. ■ N° Solicitud

Eskara data ■ Fecha Solicitud

(Administrazioak betetzeko ■ A cumplimentar por la Administración)

ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE ⁽¹⁾

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

 IKZ CIF
 NAN DNI
 AIZ NIE
 Besteren bat Otro

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

Sexua ■ Sexo

 Emakumea Mujer
 Gizona Hombre

Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■ Núm.

Letra

Eskra. ■ Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■ Mano

Herrialdea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herria ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

Telefonoa ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL ⁽²⁾

(Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la entidad solicitante)

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■ Núm.

Letra

Eskra. ■ Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■ Mano

Herrialdea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herria ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL
 (Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo			Identifikazio zk. ■ N° identificativo	Sexua ■ Sexo	
<input type="checkbox"/> NAN DNI	<input type="checkbox"/> AIZ NIE	<input type="checkbox"/> Besteren bat Otro		<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre
Izena ■ Nombre			Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido	
Protokolo zk. ■ N° protocolo			Data ■ Fecha	Notarioa ■ Notario	
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico		

Entitateak soldatapeko langileak dauzka ■ La entidad solicitante tiene personal asalariado a su cargo

Aurkeztutako aurrekontua ■ Presupuesto presentado

Ustezko sarrerak ■ Ingresos previstos

Eskatutako zenbatekoa ■ Importe solicitado

Jardueraren / Programaren izena ■ Denominación de la actividad / Programa **Aurrekontua ■ Presupuesto**

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

BANKUEN DATUAK ■ DATOS BANCARIOS

Bankua ■ Banco	Sukurtsala ■ Sucursal	Kodea ■ Código	K/ Korrontea ■ C/ Corriente
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA ■ PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO
 (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana ■ A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)

Izena ■ Nombre	Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Posta elektronikoa ■ Correo electrónico		
<input type="text"/>		

ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA ■ DECLARACIÓN RESPONSABLE

Markatu "x" batez behar dena:

- Ordezkatzen dudan erakundeak baduela dagokion administrazio publikoak emandako "Emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasunari laguntzen dion erakunde" izeneko ziurtagiria.
- Ordezkatzen dudan erakundeak inguruabar hauetakoren bat betetzen duela:
 - Berdintasun Plana du.
 - Erakundearen zuzendaritza batzordeko kideen artean, gutxienez, ehuneko 50 emakumeak dira.
 - Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioak betetzen ditu.
 - Hizkuntza ez sexista erabiltzen du agiri eta euskarrietan.
 - Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 16. artikuluan jasotako betebeharra betetzen du.

Márquese con una "x" lo que corresponda:

- Que la entidad a la que represento está acreditada como "Entidad colaboradora en igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres" por la correspondiente Administración Pública.
- Que en la entidad a la que represento concurre(n) alguna(s) de las circunstancias siguientes:
 - Existe un Plan de Igualdad.
 - La Junta Directiva de la entidad está integrada por, al menos, un 50 por ciento de mujeres.
 - Cumple los principios del artículo 3 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
 - Utiliza un lenguaje no sexista en sus documentos y soportes.
 - Cumple la obligación del artículo 16 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/Ordezkararen sinadura ■ Firma de la persona solicitante/representante

(*)Aitortzen dut ordezkatzen dudun erakunde honek egunean dituela zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak eta baimena ematen diet Arabako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari zerga betebeharrekin eta Gizarte Zerbitzuen Sailari, Gizarte Seguratasun betebeharrekin zenkusia duten guztia egiaztatzeke. ■ Declaro que la entidad a la que represento se encuentra al corriente con las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y autorizo al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Álava a comprobar la situación en relación con las obligaciones tributarias y al Departamento de Servicios Sociales a comprobar la situación en relación con las obligaciones de la Seguridad Social.

Oharra (1)

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitategietan jasoko direla. Fitategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezazkizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, posta elektronikoa bakararen helbidea (EBH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta dituen prozeduretan harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeari utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozeduran baja ematea.

Oharra

Berdintasunaren artoko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA.- Nik, ordezkatzen dudun erakundeak, edo ordezkatzen dudun erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.- Nik, ordezkatzen dudun erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administratiborik sexuagatik bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteetara Zehapenei buruzko Legearen testu bategina onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretutik eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalaugarren Xedapen Gehigarritik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteagatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsariei, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriaren ezaren printzipioa betetzea eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langilean aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenean baitako arloetan gertatzen denean, jazarpena nornahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenean baitako arloetan gertatzen denean, jazarpena nornahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinaren gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badio. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Nota (1)

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una dirección de correo electrónico única (DEU) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente

Nota

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO.- Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi

SEGUNDO.- Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):


1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, pñadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo,
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

HONEKIN BATERA AURKEZTUTAKO AGIRIAK:

- Eskabidea sinatzen duen pertsonaren NANaren fotokopia eta eskabidea egiten duen erakundearen IFKaren fotokopia.
- Eskabidea egiten duen elkarte edo erakundearen ordezkartzan diharduela eta honek egoitza edo ordezkartza Araban edo Trebinuko Konderrian duela egiaztatzen duen agiria.
- Erakundeak indarrean dituen estatutuen fotokopia eta Elkarte eta Erakundeen Erregistroan legez eratu eta erregistratuta dagoela egiaztatzen duen dokumentazioa.
- Elkartea edo erakunde eskatzailearen zuzendaritza batzordearen osaketaren aktaren fotokopia.
- I. eranskinaren arabera eskaera orria.
- II. eranskinaren arabera proiektuaren formularioa.
- Egoitza nagusia Arabako Lurralde Historikotik kanpo duten erakundeek dagokien Zerga Ogasunarekin dituzten zerga betebeharrak bete dituztela azaltzen duen ziurtagiria.
- BEZa ordaintzetik salbuetsita daudela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute, dagokien zerga administrazioak emana, eta Balio Erantsiaren gaineko Zergan (BEZa) lainaren erregelari daudenek, portzentajearen justifikazioa.
- Hala badagokio, langilegoaren gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (egiatasmora atxekita dauden langileak, dedikazioa, atxekipen aldia, funtsioak eta kostuak adieraziz).
- Hala badagokio, balorizatutako gastuak aurreikuspenaren azalpen idazkia.

DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA:

- Fotocopia del DNI de quien firma la solicitud y del CIF de la entidad solicitante.
- Documento que acredite que actúa en representación de la asociación o entidad solicitante y que ésta última tiene sede o delegación abierta en Álava o en el Condado de Treviño.
- Fotocopia de los estatutos vigentes de la entidad y documentación que acredite estar legalmente constituida e inscrita en el correspondiente Registro de Asociaciones y Entidades.
- Fotocopia del acta de composición de la junta directiva de la asociación o entidad solicitante.
- Formulario de solicitud según Anexo I.
- Formulario del proyecto según Anexo II.
- En el caso de organizaciones con sede principal fuera del Territorio Histórico de Álava, certificado de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias en la Hacienda Tributaria correspondiente.
- Certificado de exención de IVA expedido por la Administración tributaria competente; y aquellas que se encuentren en regla de prorrata en el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), justificación del porcentaje.
- Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de personal (con indicación del personal adscrito al proyecto, dedicación, periodo de adscripción, funciones y coste).
- Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos valorizados.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	ANEXO II Formulario de proyecto de Cooperación al Desarrollo social y económico en los Países en Vías de Desarrollo	8001
--	--	-------------

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

INFORMACIÓN GENERAL

Asociación o Entidad solicitante: _____

Título del proyecto: _____

1. DATOS DE PRESENTACIÓN DEL PROYECTO**Resumen** (describir en aproximadamente 10 líneas el problema que se pretende resolver y las medidas propuestas para ello):**Localización donde se pretende realizar el proyecto** (país, departamento, municipio, comunidad..., aportando datos sobre la ubicación en relación a otras ciudades más conocidas):**Periodo previsto de ejecución** (número de meses):**Costo total del proyecto** (en euros):**Aportación solicitada a la Diputación Foral de Álava** (en euros):**Aportación propia** (en euros):**Otras aportaciones concedidas o solicitadas para este proyecto** (especificar el nombre del cofinanciador y si la aportación ha sido concedida o solicitada):

Entidad _____	Concedido (€) _____	Solicitado (€) _____
---------------	---------------------	----------------------

2. DATOS DE LA ENTIDAD SOLICITANTE**Nombre de la entidad y NIF:****Dirección de la sede social, teléfono, fax y correo electrónico:****Fecha de constitución:****Persona apoderada y cargo que ocupa en la entidad:****Firma asumiendo la responsabilidad de la solicitud:****Persona de contacto:****Número de personas que trabajan en la sede de Álava** (remuneradas):

Experiencia de la entidad solicitante en proyectos de cooperación al desarrollo en los últimos cinco años indicando el sector de incidencia de los mismos:

Proyecto

Título:

Lugar y fechas de realización:

Presupuesto total:

Sector:

.....

Continuidad de la cooperación alavesa.

¿Este proyecto es continuación de otro financiado en años anteriores por alguna entidad pública de Álava?

En caso afirmativo especificar:

Entidad que aprobó la subvención:

Año de la convocatoria:

Cantidad subvencionada:

Institucionalización del enfoque de género

¿Existe una política de género en la organización o está en proceso de elaboración?

Si existe indicar a continuación el número de anexo en el que se incluye el documento en el que se define dicha política:

Si está en proceso de elaboración indicar a continuación el avance de las actividades realizadas:

Trabaja o ha trabajado en consorcio con otra u otras organizaciones ONGD alavesas en actividades de cooperación y/o sensibilización? En caso afirmativo especificar

Consortio:

Entidades participantes:

Año:

Proyecto:

3. DATOS DE LA ENTIDAD LOCAL**Nombre de la entidad y NIF:****Dirección de la sede social, teléfono, fax y correo electrónico:****Fecha de constitución:****Persona responsable del proyecto y cargo que ocupa en la entidad:****Número de personas que trabajan en la entidad local:****Institucionalización del enfoque de género**

¿Existe una política de género en la organización o está en proceso de elaboración?

Si existe indicar a continuación el número de anexo en el que se incluye el documento en el que se define dicha política:

Si está en proceso de elaboración indicar a continuación el avance de las actividades realizadas:

4. ANTECEDENTES, CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN

4.1 Antecedentes (describir el origen de la iniciativa, cuáles fueron los primeros pasos, la relación entre la población, la entidad local y la entidad solicitante, así como el proceso de identificación del proyecto).

4.2 Contexto local (marco geográfico, características sociales de la población, principales actividades económicas, organizaciones en la zona, contexto político y cualquier otra información que sea útil para comprender el entorno en el que se pretende realizar el proyecto).

4.3 Justificación (explicar el problema o problemas que se pretenden resolver y que son los que dan lugar al planteamiento de este proyecto).

5. PLANTEAMIENTO Y CONTENIDOS DEL PROYECTO

5.1 Objetivo. (En terminología del Enfoque del Marco Lógico es el llamado Objetivo Específico. Se trata de describir, de manera muy resumida, el efecto positivo que tendrá entre la población la realización del proyecto, además expresar dicho efecto en términos de un indicador o más de tipo cuantitativo).

Objetivo:

Indicador:

5.2 Resultados (describir cada uno de los productos y/o servicios que se obtendrán a lo largo de la ejecución del proyecto necesarios para alcanzar el Objetivo; cada uno de los resultados se expresará además en forma de indicador cuantitativo).

Resultado 1:

Indicador:

Resultado 2:

Indicador:

...

5.3 Actividades (por cada uno de los resultados, describir las actividades concretas necesarias para conseguirlos).

--

5.4. Cronograma

6. PRESUPUESTO

6.1. PRESUPUESTO TOTAL DE GASTOS

PARTIDAS	TOTAL
A. I) INVERSIONES- Subtotal-	
1. Compra de terrenos y/o edificios	
2. Construcción de edificios o infraestructuras	
3. Compra y transporte de equipos y materiales	
4. Otras	
A. II) GASTO CORRIENTE- Subtotal-	
1. Personal local	
2. Personal expatriado	
3. Gastos de formación	
4. Viajes estancias y dietas	
5. Fondo rotatorio	
6. Gastos de equipos, materiales y fungibles de funcionamiento	
7. Gastos de evaluación	
8. Otros (reflejar en su caso gastos vinculados a la información sobre el proyecto)	
9. Aportes valorizados (especificados por partidas)	
1.- TOTAL COSTES DIRECTOS (AI+AII)	
B Gastos indirectos	
2.- TOTAL COSTES INDIRECTOS (B)	
TOTAL GENERAL (1+2)	

*en kilomeiraje máximo 0,29 €/km.

*en gastos de personal valorizado máximo 20€/hora

*gastos indirectos: máximo 10% de los gastos directos

*Indicar si el presupuesto incluye la parte correspondiente a gastos de IVA o no

6.2. PRESUPUESTO POR ENTIDADES FINANCIADORAS

PARTIDAS	DIPUTACIÓN FORAL DE ALAVA	APORTE PROPIO	OTROS	TOTAL
A. I) INVERSIONES- Subtotal-				
1. Compra de terrenos y/o edificios				
2. Construcción de edificios o infraestructuras				
3. Compra y transporte de equipos y materiales				
4. Otras				
A. II) GASTO CORRIENTE- Subtotal-				
1. Personal local				
2. Personal expatriado				
3. Gastos de formación				
4. Viajes, estancias y dietas				
5. Fondo rotatorio				
6. Gastos de equipos, materiales y fungibles de funcionamiento				
7. Gastos de evaluación				
8. Otros (reflejar en su caso gastos vinculados a la información sobre el proyecto)				
9. Aportes valorizados (especificados por partidas)				
1.- TOTAL COSTES DIRECTOS (AI+AII)				
B. Gastos de administración, identificación, etc:				
2.- TOTAL COSTES INDIRECTOS (BI)				
TOTAL GENERAL (1+2)				

en las columnas en blanco se incluirán los distintos cofinanciadores del proyecto, además, en anexo se explicará con todo detalle el cálculo de las partidas presupuestarias expresándolas en euros y no en cualquier otra moneda. En el caso de que existan facturas proforma en moneda local, la entidad solicitante deberá indicar el tipo de cambio en euros aplicado a dicha moneda.

6.3.PRESUPUESTO DE INGRESOS.

Entidades Financiadoras	Dirección de Promoción Social	Entidad solicitante		Otras Administraciones de la CAE	Otros	Total
		Ingresos generados actividad	Aportación propia de la entidad			
Importe						

	DFA	ENTIDAD SOLICITANTE
Aclaración para el cálculo de la cantidad mínima obligatoria de aportación propia en caso de NO existir otras cofinanciaciones solicitadas o concedidas	_____ €	_____ €
	_____ % (Máximo 80%)	_____ % (Mínimo 20%)
	_____ € (Importe total subvencionable del proyecto)	
		100%
Aclaración para el cálculo de la cantidad mínima obligatoria de aportación propia en caso de SÍ existir otras cofinanciaciones solicitadas o concedidas	_____ €	_____ €
	_____ % (Máximo 80%)	_____ % (Mínimo 20%)
	_____ € (Importe que resulta de restar al presupuesto total subvencionable del proyecto la cantidad imputada a otras cofinanciaciones públicas)	
		100%

** En el caso de presentar facturas proforma, incluir una tabla en la que se enumeren y detallen los conceptos y los importes de las mismas y su cantidad total así como su valor en euros.

7. SOSTENIBILIDAD: explicar las medidas previstas para garantizar que el Objetivo del proyecto se mantenga en el futuro una vez termine la ayuda exterior. Este apartado sólo hay que cumplimentarlo en el caso de que sea necesario algún ingreso monetario para el sostenimiento del Objetivo.

(si procede)

DECLARACIÓN RESPONSABLE DE LA PREVISIÓN DE APORTACIÓN DE GASTOS VALORIZADOS A APORTAR POR LA ENTIDAD SOLICITANTE

Datos

Nombre y apellidos de la persona declarante			
Entidad que representa		CIF	
Domicilio social			
En calidad de			
Denominación del proyecto			
Gastos			

DECLARA


Que los gastos imputados al proyecto de cooperación de la entidad señalado en concepto de gastos valorizados como aportación propia serán los indicados, los cuales corresponderán a gastos generados en la ejecución del proyecto subvencionado por la Diputación Foral de Álava en su convocatoria de Ayudas al desarrollo de proyectos de Cooperación al Desarrollo social y económico en los Países en Vías de Desarrollo del año 2014.

En....., a ... de de 201...

Fdo.:

Anexos cuya información se incorporará en la valoración del proyecto:

- Explicación del presupuesto.
- Carta de aval a este proyecto de alguna autoridad pública.
- Titularidad de los terrenos donde se pretende realizar la construcción (si procede), aportando información que demuestre que efectivamente los trabajos se podrán hacer en esos terrenos.
- Memoria de las obras que se realizarán (si procede).
- Especificaciones técnicas de los bienes inmuebles que se instalarán o construirán (si procede).
- Viabilidad económica (si procede). Para proyectos que consistan en la producción y venta de algún bien y servicio se necesita un completo plan de viabilidad económica. Para proyectos que requieran ingresos para cubrir gastos corrientes, como por ejemplo mantenimiento de escuelas, de centros cívicos, etc., basta con una sencilla estimación de los gastos y del origen de los fondos para cubrirlos.
- Otros anexos que se considere de interés incluir cuya información esté relacionada con alguno de los criterios de baremación.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p>II. ERANSKINA</p> <p>Garapen bidean dauden lurraldeetan gizarte eta ekonomia garapenerako proiektuetarako urteko laguntza jasotzeko eskaera</p> <p>8001</p>
--	---

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

INFORMAZIO OROKORRA

Erakunde eskatzailea: _____

Proiektuaren izenburua: _____

1. PROIEKTUAREN AURKEZPENA

Laburpena (deskribatu 10 bat lerroetan konpondu nahi den arazoa eta horretarako proposatzen diren neurriak):

Proiektua non egin nahi den (herria, departamentua, udalerrria, komunitatea ...). Zehaztu non egingo den hiri ezagunagoren bat erreferentzia hartuta:

Aurreikusitako betetzeko denboraldia (hilabeteen zenbakia)

Proiektuaren kostua (eurotan)

Arabako Foru Aldundiari eskatutako ekarpena

Proiektuarentzako beste ekarpenak: eskatutakoak edo emandakoak (zehaztu nork ematen du laguntza eta ekarpena emanda edo eskatuta izan den)

Entitatea _____ Emandakoa (€) _____ Eskatutakoa (€) _____

2. ERAKUNDE ESKATZAILEAREN DATUAK

Erakundearen izena eta IFZ:

Erakundearen helbidea, telefonoa, faxa eta posta elektronikoa:

Eratze data:

Erakundearen ahalmena duen pertsona eta pertsona horrek erakundearen duen kargua:

Eskabidearen erantzukizuna bere gain hartu duenaren sinadura:

Harremanetarako pertsona:

Arabako lan egiten duten pertsonen kopurua (ordainduak eta ordaindugabeak):

Erakundeak esperientzia duen Garapenerako Lankintzako proiektuetan: azken bost urtetan lan arloa zehaztuz:

- Proiektua
- Titulua:
- Proiektua non eta noiz burutu den
- Aurrekontua:
- Arloa:

.....

Arabako lankidetzaren jarraipena. Proiektu hau, Arabako Entitate publikoren batek aurreko urteetan finantziatutako beste baten jarraipena da? Baiezkoa bada zehaztu

- Dirulaguntza onartu zuen entitatea
- Deialdiaren urtea
- Jasotako dirulaguntza

Generoaren ikuspegiaren erakunde izaera

- Badago genero politikarik erakundearen edo gauzatze bidean dago?
- Baldin badago ondoren adierazi politika hau definitzen duen dokumentuaren eranskin zenbakia
- Egiteko bidean badago, ondoren azaldu egindako ekintzen aurrerapena:

Lanean ari zara edo egin duzu lanik, partzuergoan, Arabako beste GGKEren batekin edo batzuekin lankidetzara edo sentsibilizazio jardueretan? Baiezkoa, adierazi:

Partzuergoa:

Parte hartzen duten erakundeak:

Urtea:

Proiektua:

3. TOKI ERAKUNDEAREN DATUAK

Erakundearen izena eta IFZ:

Erakundearen helbidea, telefonoa, faxa eta posta elektronikoa:

Eratze data:

Proiektuaren arduraduna eta bere kargua entitatean:

Toki erakundearen langileen kopurua:

Erakundearen helburuak eta espezializazio eremua

Generoaren ikuspegiaren erakunde izaera

- Badago genero politikarik erakundearen edo gauzatze bidean dago?
- Baldin badago ondoren adierazi politika hau definitzen duen dokumentuaren eranskin zenbakia:
- Egiteko bidean badago, ondoren azaldu egindako ekintzen aurrerapena

4. AURREKARIAK, TESTUINGURUA ETA JUSTIFIKAZIOA

4.1 Aurrekariak (deskribatu: ekimenaren jatorria; lehenengo urratsak; populazioaren, toki erakundearen eta erakunde eskatzailearen arteko harremana; proiektua identifikatzeko prozesua).

4.2 Testuingurua (eremu geografikoa, populazioaren ezaugarri sozialak, jarduera ekonomiko nagusiak, alde jorretako erakundeak, testuinguru politikoa eta proiektu non egin nahi den ulertzen lagunduko digun beste edozein informazio).

4.3 Justifikazioa (konpondu nahi diren eta proiektuaren planteamendua egitera eraman duten arazoak zeintzuk diren azaldu).

5. PLANTEAMENDUA ETA PROIEKTUAREN EDUKIAK

5.1 Objektibo. (Marco logikoaren ikuspegiaren terminologian helburu zehatza deitzen da. Esan, labur-labur, nola arinduko d(ir)en populazioaren arazo orokorra(k) eta eragin hori neurtzeko adierazleak azaldu).

Helburua:

Adierazlea:

5.2 Emaitzak (Deskribatu proiektua gauzatzen den bitartean lortuko diren eta helburu berezia lortzeko beharrezko diren produktuak edota zerbitzuak; emaitza bakoitza, gainera, adierazle kuantitatibo batez adieraziko da).

1. emaitza:

Adierazlea:

2. emaitza:

Adierazlea:

...

5.3. Jarduerak (deskribatu emaitza bakoitzerako beharrezko diren ekintza zehatzak).

5.4. Kronograma

6. AURREKONTUA

6.1. GASTUEN GUZTIRA AURREKONTUA

PARTIDAK	GUZTIRA
A.I) INBERTSIOAK -Guztirako partziala-	
1. Lursail edota eraikinak erostea	
2. Eraikinak edo azpiegiturak egitea	
3. Ekipoak eta materialak erostea eta garraiatzea	
4. Beste batzuk	
A.II.) GASTU KORRONTEA -Guztirako partziala-	
1. Tokiko langileak	
2. Toki horretara bidalitako langileak	
3. Prestakuntza gastuak	
4. Bidaiak, egonaldiak eta dietak	
5. Txandakako funtsa	
6. Funzionamendurako ekipa, material eta suntsigarrien gastuak	
7. Ebaluazio-gastuak	
8. Beste batzuk (proiektuaren informazioari lotutako gastuak adierazi, hala badagokio)	
9. Ekarpn balioetsiak (partidak xehatuak)	
KOSTU ZUZENAK-GUZTIRA- (AI+AII)	
B Zeharkako gastuak	
ZEHARKAKO KOSTUAK -GUZTIRA (B)	
GUZTIRA OROKORRA (A+B)	

*kilometroa, gehienez: 0,29 €/km.

*langile gastuak, gehienez: 20€/ordu.

*zeharkako gastuak: gehienez, gastu zuzenen % 10.

*Adierazi aurrekontuak BEZ gastuak jasotzen dituen ala ez.

6.2. AURREKONTUA, ERAKUNDE FINANTZATZAILEKO

PARTIDAK	ARABAKO FORU ALDUNDIA	NORBERAREN EKARPENA	BESTE BATZUK	GUZTIRA
A.I) INBERTSIOAK-subtotala-				
1. Lursail edota eraikinak erostea				
2. Eraikinak edo azpiegiturak egitea				
3. Ekipoak eta materialak erostea eta garraiatzea				
4. Beste batzuk				
A.II.) GASTU KORRONTEA-subtotala-				
1. Tokiko langileak				
2. Toki horretara bidalitako langileak				
3. Prestakuntza gastuak				
4. Bidaiak, egonaldiak eta dietak				
5. Txandakako funtsa				
6. Funzionamendurako ekipo, material eta suntsigarrien gastuak				
7. Ebaluazio-gastuak				
8. Beste batzuk (proiektuaren informazioari lotutako gastuak adierazi, hala badagokio)				
9. Ekarpen balioetsiak (partidaka xehatuak)				
ZUZENEKO GASTUAK; GUZTIRA (A.I + A. II)				
B Zeharkako gastuak				
ZEHARKAKO KOSTUAK –GUZTIRA (B)				
GUZTIRA OROKORRA (A+B)				

taula honek proiektua notia finantzatuko den laburbiltzen du. Eranskinean, aurrekontuko partidak zehatz-mehatz azalduko dira, finantzatzaile bakoitzeko; baina eurotan, ez beste edozein monetatan adierazitako proformako fakturak badaude, erakunde eskatzaileak trukean moneta horri dagokion euro kopurua adierazi beharko du; edonola ere, beti sartuko da aurkeztu diren proformako faktura guztien laburpen taula bat.

6.3. SARREREN AURREKONTUA.

Finantza erakundeak	Gizarte Sustapenaren Zuzendaritza	Erakunde eskatzailea		EAEko beste herri administrazio batzuk	Bestelakoak	Guztira
		Jarduerak sortutako diru sarrerak	Erakundeak berak ekarritakoa			
Zenbatekoa						

	AFA	ERAKUNDE ESKATZAILEA
Eskatutako edo emandako beste kofinantzazio batzuk ez badaude, norberak egin beharreko gutxieneko eta ezinbesteko ekarpenaren zenbatekoa kalkulatzeko azalpena	_____ €	_____ €
	_____ % (Gehienez, %80)	_____ % (Gutxienez, %20)
	_____ € (Proiektuaren diruz lagundu daitekeen zenbatekoa guztira)	
	%100	
Eskatutako edo emandako beste kofinantzazio batzuk badaude, norberak egin beharreko gutxieneko eta ezinbesteko ekarpenaren zenbatekoa kalkulatzeko azalpena	_____ €	_____ €
	_____ % (Gehienez, %80)	_____ % (Gutxienez, %20)
	_____ € (Proiektuaren diruz lagundu daitekeen aurrekontuari beste kofinantzazio publiko batzuei egotzitako zenbatekoa kendutakoan gelditzen den zenbatekoa)	
	%100	

Proformako fakturak aurkeztuz gero, taula bat sartu behar da zenbatuta eta zehaztuta horien kontzeptuak eta zenbatekoak, eta zenbatekoa guztira, eurotan.

7. EUSGARRITASUNA (kanpoko laguntza agortuta helburu bereziari eutsiko zaiola bermatzeko aurreikusi diren neurriak azaldu). Atal hau helburuari eusteko ditu sarrera beharrezkoa bada bakkarik bete behar da.

(hala badagokio)

**ERAKUNDE ESKATZAILEAK AURKEZTU BEHARREKO GASTU BALIOETSIEN EKARPEN
AURREIKUSPENAREN ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA****Datuak**

Aitortzailearen izen-abizenak			
Ordezkatzen duen erakundea		IFK	
Sozietatearen egoitza			
Aitortzailearen ardura erakundearen			
Proiektuaren izena			
Gastuak			

ADIERAZTEN DU


Erakundearen lankidetzatza proiektuei egotzitako gastuak norberaren ekarpen gisa gastu balioetsi adierazitakoak izango direla. Horako horiek Arabako Foru aldundiak Garapen bidean dauden herrialdeetan gizarte eta ekonomia garapenerako lankidetzatza proiektuak egiteko 2014. urteko laguntza deialdiaren baitan diruz lagundutako proiektua egitean eragindako gastuei dagozkie.

.....-n, 201...-koren.....n

Sin.

Proiektuaren balioespenean sartuko den informazioaren eranskinak:

- Aurrekontuaren azalpena
- Proiektu honen alde egiten duen erakunde publikoren baten abal-gutuna
- Eraikitzeke behar den lur jabetzaren dokumentazioa (hala behar izanez gero) lur horietan lana egiten posible izango dela erakusten duena
- Egingo diren lanen txostena (hala behar izanez gero)
- Bertan egingo diren edo eraikiko diren ondasun higiezin zehaztapen teknikoak (hala behar izanez gero)
- Bideragarritasun ekonomikoa (hala behar izanez gero)
- Eraikitzeke edo saltzeko higiezin edo zerbitzu baten proiektua bada, bideragarritasun ekonomikoaren plan osoa izango da beharrezkoa. Gastu korranteak ordaintzeko dirusarrerak behar dituzten proiektuak, ikastetxe eta gizarte etxeen mantenimendua adibidez, nahikoa izango da gastuen estimazioa eta ordaintzeko diru sarreraren jatorria.
- Balioespenaren irizpedearekin zerikusia duten eta hemen sartzea garrantzitsua iruditako eranskinak

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p>ANEXO III</p> <p>Formulario de justificación de proyectos de Cooperación al Desarrollo social y económico en Países en Vías de Desarrollo</p> <p style="font-size: 24pt;">8001</p>
--	--

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

INFORMACIÓN GENERAL

TÍTULO DEL PROYECTO:

PRESUPUESTO TOTAL:

SUBVENCIÓN DFA:

Entidad CIF

Dirección

Localidad Provincia CP

Teléfono.....Fax.....E-mail

Persona de contacto (responsable del proyecto):

Nombre Apellidos.....

Teléfono/s:

E-mail:.....

En....., a..... de..... de 201....

(Firma de la persona representante)

Aviso Legal. En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal, la Diputación Foral de Álava le informa de que los datos personales que usted nos proporciona a través del presente formulario, forman parte de un fichero mixto titularidad de esta entidad para la gestión, seguimiento y control de ayudas que se conceden con estas entidades y organizaciones, así como para el establecimiento de vínculos con las mismas. Estos datos no serán comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Cualquier consulta o comentario personal relativos al ejercicio de derechos de acceso, cancelación, rectificación u oposición que reconozca la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre deberá remitirse a la dirección dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava).

(rellenar en caso de que proceda)

DECLARACIÓN RESPONSABLE DE LA APORTACIÓN DE GASTOS VALORIZADOS APORTADOS POR LA ENTIDAD SOLICITANTE

Datos

Nombre y apellidos de la persona declarante			
Entidad que representa		CIF	
Domicilio social			
En calidad de			
Denominación del proyecto			
Gastos			

DECLARA

Que los gastos imputados al proyecto de cooperación de la entidad señalado en concepto de gastos valorizados como aportación propia han sido los indicados, los cuales corresponderán a gastos generados en la ejecución del proyecto subvencionado por la Diputación Foral de Álava en su convocatoria de Ayudas al desarrollo de proyectos de Cooperación al Desarrollo social y económico en los Países en Vías de Desarrollo del año 2014.

En....., a ... de de 201...

Fdo.:

INFORMACIÓN GENERAL

Asociación o Entidad solicitante: _____

Título del proyecto: _____

A.- INFORME DE DESARROLLO DEL PROYECTO**1.- Metas que fueron previstas para el periodo del que se informa**

--

2.- Ajustes que ha sido necesario introducir en la ejecución del proyecto

--

3.- Resultados y actividades realizadas en el periodo del que se informa

--

4.- Programación de actividades para el siguiente periodo (sólo si no se trata del informe final).

--

5.- Evaluación que hace la ONGD de los resultados alcanzados: aspectos positivos y negativos.

--

6.- Cumplimiento del Objetivo Específico y de resultados.

Objetivo y resultados esperados	Grado de cumplimiento
-Indicador planificado para el Objetivo Específico:	-Indicador conseguido para el Objetivo Específico en la fecha de elaboración del informe:
-Indicadores para resultados:	-Indicadores conseguidos para resultados:
R.1: R.2:...	R.1: R.2:
...	...

PERSONAS BENEFICIARIAS: Indicar el sexo de las personas beneficiarias y/o participantes según el cuadro que se indica a continuación; así como otras características que se consideren de interés (edad, nacionalidad...).

PERSONAS PARTICIPANTES POR ACTIVIDAD Y SEXO *				
Nombre de la actividad	TOTAL	MUJERES	HOMBRES	% MUJERES
Actividad 1				
Actividad 2				
Actividad 3				
...				

* En el caso de que por el tipo de actividad de que se trate, no proceda realizar el desglose por sexo, señalarlo.

JUSTIFICACIÓN DEL PATROCINIO DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA EN LA EJECUCIÓN DE LA ACTIVIDAD SUBVENCIONABLE

--

B.- INFORME FINANCIERO

CUADRO 1: RESUMEN GENERAL

	Euros	
Subvención total aprobada		
Ingreso 1^{er} plazo*		Fecha:
Gasto justificado en este informe: TOTAL Justificado de la parte que financia la DFA Justificado por la entidad propia Justificado de otros financiadores		
Gasto justificado en informes anteriores		
Gasto justificado acumulado		
Saldo sobre subvención ingresada		

Especificar la cantidad en euros y la fecha de ingreso en la cuenta de la ONGD alavesa.

Financiación total del proyecto:	
Aportación propia:	
Cofinanciadores:	
<u>Nombre</u>	<u>Financiación</u>

CUADRO 2: RELACION DE FONDOS TRANSFERIDOS

Fecha	Monto enviado euros	Monto equivalente divisa
TOTAL		

CUADRO 3: OPERACIONES DE CAMBIO REALIZADAS

Fecha	Monto cambiado (euros o divisas)	Monto obtenido (moneda local)	Tipo de cambio
TOTAL			

CUADRO 5: COMPARACION ENTRE GASTOS PREVISTOS Y EJECUTADOS

CUADRO COMPARATIVO ENTRE EL GASTO PREVISTO Y EL GASTO EJECUTADO AGRUPADO POR PARTIDAS Y DISTRIBUIDO EN GASTO CORRIENTE Y GASTO DE INVERSIÓN		
(En este cuadro se debe incluir sólo el gasto imputable a la subvención aprobada por la DFA)		
PARTIDAS	GASTO PREVISTO	GASTO EJECUTADO
A.I INVERSIONES - Subtotal		
1. Compra de terrenos y/o edificios		
2. Construcción de edificios o infraestructuras		
3. Compra y transporte de equipos y materiales		
4. Otras		
A.II GASTO CORRIENTE - Subtotal		
1. Personal local		
2. Personal expatriado		
3. Gastos de formación.		
4. Viajes, estancias y dietas		
5. Fondo rotatorio		
6. Gastos equipos, materiales y fungibles de funcionamiento		
7. Gastos de evaluación		
8. Otros (reflejar en su caso gastos vinculados a la información del proyecto).		
9. Aportes valorizados (especificado en partidas)		
TOTAL COSTES DIRECTOS (A.I + A. II)		
B.I Gastos de administración, identificación etc.		
TOTAL COSTES INDIRECTOS (B.I)		
TOTAL GENERAL (A+B)		

Si hay desviación explicar la causa a continuación.

CUADRO 6: RESUMEN DE GASTOS IMPUTABLES A LA APORTACIÓN PROPIA

RESUMEN DEL GASTO COMPUTABLE A LA SUBVENCIÓN CORRESPONDIENTE A LA APORTACIÓN PROPIA AGRUPADA POR PARTIDAS Y DISTRIBUIDO EN GASTO CORRIENTE Y GASTO DE INVERSIÓN		
PARTIDAS	GASTO PREVISTO	GASTO EJECUTADO
A.I INVERSIONES - Subtotal		
1. Compra de terrenos y/o edificios		
2. Construcción de edificios o infraestructuras		
3. Compra y transporte de equipos y materiales		
4. Otras		
A.II GASTO CORRIENTE - Subtotal		
1. Personal local		
2. Personal expatriado		
3. Gastos de formación.		
4. Viajes, estancias y dietas		
5. Fondo rotatorio		
6. Gastos de equipo, materiales y fungibles de funcionamiento		
7. Gastos de evaluación		
8. Otros (reflejar en su caso gastos vinculados a la información del proyecto).		
9. Aportes valorizados (especificados en partidas)		
TOTAL COSTES DIRECTOS (A.I + A. II)		
B.I Gastos de administración, identificación etc.		
TOTAL COSTES INDIRECTOS (B.I)		
TOTAL GENERAL (A+B)		

CUADRO 7: RESUMEN DE GASTOS IMPUTABLES A LA SUBVENCIÓN RECIBIDA POR OTROS COFINANCIADORES

RESUMEN DEL GASTO COMPUTABLE A LA SUBVENCIÓN RECIBIDA POR OTROS COFINANCIADORES AGRUPADO POR PARTIDAS Y DISTRIBUIDO EN GASTO CORRIENTE Y GASTO DE INVERSIÓN		
PARTIDAS	GASTO PREVISTO	GASTO EJECUTADO
A.I INVERSIONES - Subtotal		
1. Compra de terrenos y/o edificios		
2. Construcción de edificios o infraestructuras		
3. Compra y transporte de equipos y materiales		
4. Otras		
A.II GASTO CORRIENTE - Subtotal		
1. Personal local		
2. Personal expatriado		
3. Gastos de formación.		
4. Viajes, estancias y dietas		
5. Fondo rotatorio		
6. Gastos equipos, materiales y fungibles de funcionamiento		
7. Gastos de evaluación		
8. Otros (reflejar en su caso gastos vinculados a la información del proyecto).		
9. Aportes valorizados (especificado en partidas)		
TOTAL COSTES DIRECTOS (A.I + A. II)		
B.I Gastos de administración, identificación etc.		
TOTAL COSTES INDIRECTOS (B.I)		
TOTAL GENERAL (A+B)		

Si hay desviación explicar la causa a continuación.

VALORIZACIÓN DE PERSONAL VOLUNTARIO (si procede)


Persona voluntaria	Número de horas realizado	Importe valorizado
Total gastos		

(Máximo 20 euros / hora voluntaria)

CUADRO 8. CUADRO BALANCE DE INGRESOS Y GASTOS

PARTIDAS	INGRESOS				GASTOS			
	DFA	APORTE PROPIO	OTROS FINANCIADORES	TOTAL	DFA	APORTE PROPIO	OTROS FINANCIADORES	TOTAL
	A.I INVERSIONES - Subtotal							
1. Compra de terrenos y/o edificios								
2. Construcción de edificios o infraestructuras								
3. Compra y transporte de equipos y materiales								
4. Otras								
A.II GASTO CORRIENTE - Subtotal								
1. Personal local								
2. Personal expatriado								
3. Adiestramiento y formación.								
4. Fondo rotatorio								
5. Gastos de funcionamiento								
6. Otros (reflejar en su caso gastos vinculados a la información del proyecto).								
7. Aportes valorizados (especificados en partidas)								
TOTAL COSTES DIRECTOS (A.I + A. II)								
B.I Gastos de administración, identificación etc.								
TOTAL COSTES INDIRECTOS (B.I)								
TOTAL GENERAL (A+B)								

*Incluir tantas columnas como entidades financiadoras.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p>III ERANSKINA</p> <p>Garapen bidean dauden lurraldeetan gizarte eta ekonomia garapenerako lankidetzaz proiektuetarako urteko laguntza jasotzeko eskaera</p>	<p>8001</p>
--	--	--------------------

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

INFORMAZIO OROKORRA

PROIEKTUAREN IZENBURUA:

AURREKONTUA:

AFAko DIRULAGUNTZA:

Entitatea I.K.Z.....

Helbidea

Herria Probintzia P.K.

Telefonoa Faxa E-maila.....

Persona de contacto (responsable del proyecto):

Harremanetarako pertsona..... Abizenak.....

Telefonoa:

Posta elektronikoa:.....

.....-n, 2014ko

(Ordezkararen sinadura)

Lege oharra. Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoan xedatutakoa betez, Arabako Foru Aldundiak jakinarazten dizu inprimaki honetan adierazi dizkiguzun datuak fitxategi misto batean jasoko direla. Erakunde honen jabetzakoa da, eta erakunde eta elkarteei ematen zaizkien laguntzak kudeatzeko, segimendua egiteko eta kontrolatzeko balio du, bai eta erakunde eta elkarte horiekin harremanetan izateko ere. Datu horiek ez zaizkio, legeak baimendutako egoeretatik kanpo, beste inori emango. Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak onartutako sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideei buruzko kontsulta edo iruzkinen bat egin nahi bada, Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegora (Probintzia plaza, 5 01001 Vitoria-Gasteiz, Araba) jo behar da.

(hala badagokio)

ERAKUNDE ESKATZAILEAK AURKEZTU BEHARREKO GASTU BALIOETSIEN EKARPENAREN ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA**Datuak**

Aitortzailearen izen-abizenak			
Ordezkatzen duen erakundea		IFK	
Sozietatearen egoitza			
Aitortzailearen ardura erakundearen			
Proiektuaren izena			
Gastuak			

ADIERAZTEN DU

Erakundearen lankidetzat proiektuei egotzitako gastuak norberaren ekarpen gisa gastu balioetsi adierazitakoak izan direla. Horako horiek Arabako Foru Aldundiak Garapen bidean dauden herrialdeetan gizarte eta ekonomia garapenerako lankidetzat proiektuak egiteko 2013. urteko laguntza deialdiaren baitan diruz lagundutako proiektua egitean eragindako gastuei dagozkie.

.....-n, 201...-koren.....n

Sin.:

INFORMAZIO OROKORRA

Erakunde eskatzailea: _____

Proiektuaren izenburua: _____

A.- PROIEKTUAREN GARAPENARI BURUZKO TXOSTENA**1.- Txostenaren epealdirako ezarri ziren helburuak**

--

2.- Proiektua gauzatzean egin behar izan diren egokitzapenak

--

3.- Txostenaren epealdian egon diren emaitzak eta egin diren ekintzak

--

4.- Hurrengo epealdirako jardueren programa (Azken txostenean ez besteetan)

--

5.- Lortutakoemaitzei buruz GGKEak egiten duen ebaluazioa: alderdi positiboak eta negatiboak

--

6.- Helburu berezien burutzapena eta emaitzen balorazioa	
Lortu nahi izan diren helburuak eta emaitzak	Burutzapen gradua
-Helburu bereziaren adierazle planifikatua:	-Helburu bereziarentzat lortutako adierazlea txostena egindako datan.
-Emaitzen adierazleak R.1: R.2: ...	-Emaitzentzat lortutako adierazleak: R.1: R.2:...

LAGUN ONURADUNAK: Hurrengo taularen arabera, lagun onuradunen edo parte-hartzaileen sexua adierazi edota interesgarri izan daitezkeen beste ezaugarri batzuk: adina, nazionalitatea, etab

PARTE-HARTZAILEEN KOPURUA EKINTZA ETA SEXUAREN ARABERA *				
Ekintzaren izena	GUZTIRA	EMAKUMEZKOAK	GIZONEZKOAK	EMAKUMEZKOAK %
1. Ekintza				
2. Ekintza				
3. Ekintza				
...				

* Ekintza mota kontuan harturik, sexua adieraztea desegokia izanez gero, adierazi.

ARABAKO FORU ALDUNDIAREN BABESA JUSTIFIKATZEA, DIRUZ LAGUNDU DAITEKEEN JARDUERA EGITEAN

--

B.- FINANTZA TXOSTENA**1. TAULA: LABURPEN OROKORRA**

	Euroak	Data (urtea/hila/eguna)
Onartutako dirulaguntza, guztira		
Ordainketa 1 epea*		
Txosten honetan justifikatutako gastua: GUZTIRA AFAari dagokiona		
Beste entitateei dagokiona		
Aurreko txostenetan justifikatutako gastua		
Justifikatutako gastua, metatua		
Jasotako dirulaguntzaren ondoko saldoa		

* Arabako GGKEan egindako diru-sarreraren data eta zenbatekoa zehaztea

Proiektuaren finantzaketa, guztira:

Finantzatuko dutenak:

IzenaFinantzaketa**2. TAULA: TRANSFERITUTAKO FUNTSEN ZERRENDA**

Data	Bidalitako kopurua, eurotan	Bidalitako kopurua, dibisatan
GUZTIRA		

3. TAULA: EGIN DIREN TRUKE ERAGIKETAK

Data	Trukatu den kopurua (euroak edo dibisak)	Lortu den kopurua (herriko moneta)	Truke tasa
GUZTIRA			

4. TAULA: FAKTURA ERREGISTROA

AFA-K ONARTUTAKO DIRULAGUNTZARI EGOTZ DAKIOKEEN GASTUA, GASTU ARRUNTEAN ETA INBERTSIO GASTUAN BANATUTA.				
PARTIDAK	FAKTURAREN HURRENKERA ZK.	BALIOA, TOKIAN TOKIKO MONETAN	BALIOA, EUROTAN	GUZTIRA
A.I INBERTSIOAK – Guztirako partziala				
1. Lurrak edota eraikinak erostea				
2. Eraikinak edo azpiegiturak altxatzea				
3. Ekipoak eta materialak erosi eta garraiatzea.				
4. Beste batzuk				
A.II. GASTU ARRUNTAK -Guztirako partziala				
1. Bertako langileak				
2. Atzerriratutako langileak				
3. Prestakuntza gastuak				
4. Bidaiak, egonaldiak eta dietak				
5. Txandakako funtsa				
6. Funtzionamendurako ekipo, material eta suntsigarrien gastuak				
7. Ebaluazio-gastuak				
8. Beste batzuk (proiektuaren informazioari lotutako gastuak adierazi, hala badagokio)				
9. Ekarpen balioetsiak (partidaka xehatuak)				
ZUZENEKO GASTUAK, GUZTIRA (A.I + A. II)				
B Zeharkako gastuak				
ZEHARKAKO KOSTUAK, GUZTIRA (B)				
OROKORRA, GUZTIRA (A+B)				

Kofinantzaketa egonez gero, taula berdin-berdina aurkeztu behar da erakunde finantzazailerako bakoitzarentzat.

Hurrenkera korrelatiboan zenbakitzen dira fakturak (1etik hasita) eta zenbaki bakoitza "fakturaren hurrenkera zk." zutabearen jarri behar da, kasuan kasuko gastuaren deskribapenaren ondoan.

"Balioa, eurotan" zutabearen zehazten dira EAEn egindako gastuak; "Balioa, tokian tokiko monetan" zutabearen berriz, kasuan kasuko herrialdean egindakoak.

Langileen atalean ageri diren fakturak ere zehaztu egin beharko dira, taula honetan, bertan adierazten den bezala xehatuta kontzeptuak:

LANGILEAK (NOMINAK).

Hila	Langilea	Soldata garbia	PFEZaren atxikipena	Gizarte Segurantza langilea	Gizarte Segurantza enpresa	Guztira
Gastuak, guztira						

5. TAULA. AURREIKUSITAKO GASTUAK ETA BENETAN EGINDAKOAK ERKATZEA

AURREIKUSITAKO GASTUA ETA BENETAN EGINDAKOAK ERKATZEN DUEN TAULA, PARTIDAKA ANTOLATUTA ETA GASTU ARRUNTEAN ETA INBERTSIO GASTUAN BANATUTA (FAK onartutako dirulaguntzari egotz dakioken gastua baino ezin da jaso taula honetan)		
PARTIDAK	AURREIKUSITAKO GASTUA	BENETAN EGINDAKO GASTUA
A.I INBERTSIOAK – Guztirako partziala		
1. Lurrak edota eraikinak erostea		
2. Eraikinak edo azpiegiturak altxatzea		
3. Ekipoak eta materialak erosi eta garraiatzea.		
4. Beste batzuk		
A.II. GASTU ARRUNTAK -Guztirako partziala		
1. Bertako langileak		
2. Atzerriratutako langileak		
3. Prestakuntza gastuak.		
4. Bidaiak, egonaldiak eta dietak		
5. Txandakako funtsa		
6. Funtzionamendurako ekipo, material eta suntsigarrien gastuak		
7. Ebaluazio-gastuak		
8. Beste batzuk (proiektuaren informazioari lotutako gastuak adierazi, hala badagokio)		
9. Ekarpen balioetsiak (partidaka xehatuak)		
ZUZENEKO GASTUAK, GUZTIRA (A.I + A. II)		
B Zeharkako gastuak		
ZEHARKAKO KOSTUAK, GUZTIRA (B)		
OROKORRA, GUZTIRA (A+B)		

Desbideratzerik egon bada, esan, ondoren, zergatik.

6. TAULA: NORBERAREN EKARPENARI EGOTZ DAKIZKIOKEEN GASTUEN LABURPENA

NORBERAREN EKARPENARI EGOTZ DAKIOKEEN GASTUAREN LABURPENA, PARTIDAKA MULTZOKATUA ETA GASTU ARRUNT ETA INBERTSIO GASTUTAN BANATUA		
PARTIDAK	AURREIKUSITAKO GASTUA	BENETAN EGINDAKO GASTUA
A.I INBERTSIOAK – Guztirako partziala		
1. Lurrak edota eraikinak erostea		
2. Eraikinak edo azpiegiturak altxatzea		
3. Ekipoak eta materialak erosi eta garraiatzea.		
4. Beste batzuk		
A.II. GASTU ARRUNTAK -Guztirako partziala		
1. Bertako langileak		
2. Atzerriratutako langileak		
3. Prestakuntza gastuak.		
4. Bidaiak, egonaldiak eta dietak		
5. Txandakako funtsa		
6. Funtzionamendurako ekipo, material eta suntsigarrien gastuak		
7. Ebaluazio-gastuak		
8. Beste batzuk (proiektuaren informazioari lotutako gastuak adierazi, hala badagokio)		
9. Ekarpn balioetsiak (partidaka xehatuak)		
ZUZENEKO GASTUAK, GUZTIRA (A.I + A. II)		
B Zeharkako gastuak		
ZEHARKAKO KOSTUAK, GUZTIRA (B)		
OROKORRA, GUZTIRA (A+B)		

7. TAULA. KOFINANTZATZEARI EGOTZ DAKIZKIOKEEN GASTUEN LABURPENA

KOFINANTZATZEARI EGOTZ DAKIOKEEN GASTUAREN LABURPENA, PARTIDAKA MULTZOKATUA ETA GASTU ARRUNT ETA INBERTSIO GASTUTAN BANATUA		
PARTIDAK	AURREIKUSITAKO GASTUA	BENETAN EGINDAKO GASTUA
A.I INBERTSIOAK – Guztirako partziala		
1. Lurrak edota eraikinak erostea		
2. Eraikinak edo azpiegiturak altxatzea		
3. Ekipoak eta materialak erosi eta garraiatzea.		
4. Beste batzuk		
A.II. GASTU ARRUNTAK -Guztirako partziala		
1. Bertako langileak		
2. Atzerriratutako langileak		
3. Prestakuntza gastuak.		
4. Bidaiak, egonaldiak eta dietak		
5. Txandakako funtsa		
6. Funtzionamendurako ekipo, material eta suntsigarrien gastuak		
7. Ebaluazio-gastuak		
8. Beste batzuk (proiektuaren informazioari lotutako gastuak adierazi, hala badagokio)		
9. Ekartpen balioetsiak (partidaka xehatuak)		
ZUZENENKO GASTUAK, GUZTIRA (A.I + A. II)		
B Zeharkako gastuak		
ZEHARKAKO KOSTUAK, GUZTIRA (B)		
OROKORRA, GUZTIRA (A+B)		

LANGILE BOLUNTARIOEN BALORIZAZIOA

Pertsona boluntarioa	Lan egindako orduak	Balorizatutako zenbatekoa
Gastuak, guztira		

(gehienez 20,00 euro ordu boluntario bakoitzeko)

8. TAULA. SARREREN ETA GASTUEN TAULA

PARTIDAK	SARREREN ETA GASTUEN TAULA INBERTSIOA ETA GASTU KORRONTEA *				GASTUAK			
	AFA	NORBERAREN EKARPENA	KOFINANZIAZIOA	GUZTIRA	AFA	NORBERAREN EKARPENA	KOFINANZIAZIOA	GUZTIRA
A.I) INBERTSIOAK-subtotala-								
1. Lursail edota eraikinak erostea								
2. Eraikinak edo azpiegiturak egitea								
3. Ekipoak eta materialak erostea eta garraialzea								
4. Beste batzuk								
A.II) GASTU KORRONTEA-subtotala								
1. Tokiko langileak								
2. Toki horretara bidalitako langileak								
3. Prestakuntza gastuak.								
4. Bidaiak, egonaldiak eta dietak								
5. Txandakako funtsa								
6. Funtzionamendurako ekipo, material eta suntsigarrien gastuak								
7. Ebaluazio-gastuak								
8. Beste batzuk (proiektuaren informazioari lotutako gastuak adierazi, hala badagokio)								
9. Ekarpen balioetsiak (partidaka xehatuak)								
ZUZENEKO GASTUAK, GUZTIRA (A.I + A. II)								
B Zeharkako gastuak								
ZEHARKAKO KOSTUAK, GUZTIRA. (B)								
GUZTIRA OROKORRA (A+B)								

*Behar izanez gero sartu zutabe gehiago.